BONDIA® ARUBA
Diaranson 10 di Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Hospital: discusion cu AZV pa mas enfermero



Pagina 3

Gasolin ta subi awe



Pagina 4

Editorial

Maneho ambiental ta invisibel

Pagina 5

4 sospechoso liber den caso Jaburibari



Pagina 2

Haci mami feliz, gana riba mil florin cu Bon Dia Aruba



Pagina 13

Cuater sospechoso den caso Jaburibari den libertad



ORANJESTAD – Fiscal a laga cuater sospechoso bay den libertad relaciona cu caso di asesinato na Jaburibari. E motibo ta cu e investigacion a mustra cu nan detencion no ta rekeri mas, segun Ministerio Publico. Tur cuater ta ciudadanonan Canades.

Nos a puntra Ministerio Publico kico ta bay pasa cu e cuater sospechosonan aki den libertad, si nan ta bay bek Canada of ta bibando aki na Aruba. Nan ta indica cu nan no tin nada di haber cu e proceso aki. E sospechosonan ta sali y fuera di esey ta kita man di nan. "Si nan ta den periodo cu nan mag di keda Aruba como stranhero, anto nan ta keda. Si nan kier bay, nan ta bay," vocero Ann Angela di Ministerio Publico ta bisa.

Cuater sospechoso ta keda cera

E otro cuater sospechoso ta keda den detencion anto nan lo wordo hiba dilanti hues comisario diahuebs awo. E acusacion ta asesinato. Ministerio Publico ta den contacto cu autoridadnan Canades. E investigacion ta continua.

Sospechoso Gibson

E sospechoso Gibson ta deteni ainda. Manera cu nos a informa, 1 aña atras, Bon Dia Aruba a trece e noticia di un di e sospechosonan Gibson dilanti como cu e la drenta Aruba pero nunca mas a sali bek.

Sr. Gibson lo a tira Julian Weekes di 27 aña den e marduga di april 2 2016 dilanti di FUSE Restaurant na 366 Queen Street. Sr. Gibson, kende tambe ta wordo yama Tyrone lo a drenta Aruba ariba april 5 2016, pues tres dia despues cu e la comete e asesinato na Toronto y no a sali mas di e isla.



Caso Jaburibari

Riba 1 di mei ultimo pa mas o menos 05.21 melding a drenta via Centrale Post cu un persona a wordo asesina na Jaburibari. Ora patruya a yega na e sitio en berdad a constata un persona drumi ariba vloer cu no ta duna señal di bida.

Un rato despues un persecucion a cuminsa na altura di McDonalds Palm Beach di un KIA Sportage numera V-966. E persecucion a termina na altura di Aruba Bank Hato caminda cinco persona a wordo deteni, tres masculino y dos femenino. Durante persecucion, un di personanan den e auto a tira un gran cantidad di biljetenan for di auto y probablemente mas cos. E caso ta relata cu esun di e asesinato di Jaburibari, asina a sali cla despues.

Minister: ki bal bin cu maneho nobo di dump si no tin control

ORANJESTAD – E dumpnan ilegal rond di nos isla ta birando un problema latente cu ta menasa salubridad publico di nos comunidad.



Den social media y agencia di noticia ta wordo cuestiona cu te hasta e compania Ecotech/Ecogas ta uzando dump ilegal cu bendicion di gobierno. Den combersacion cu minister di Salud Publico, Alex Schwengle, Bon Dia Aruba a puntra kico ta haci contra e dumpnan ilegal. Te hasta un caso ta tumando luga den corte tocante un dump di asbest den cura di refineria. Minister Schwengle a laga sa na e matutino aki cu e dificultad ta cu na e momento aki e no por duna detayenan riba e maneho cu gobierno ta hibando riba e materia aki. E ta indica cu ta otro minister, esta su colega encarga cu maneho di Medio Ambiente (Mike De Meza) ta esun cu tin tur e detayenan relaciona cu e maneho di e dumpnan.

Plan nobo contra dump

Minister Schwengle ta informa cu actualmente nan ta trahando riba un plan nobo; pero e mester ta un plan nacional. Ya cu eventualmente gobierno ta bin cu un plan di maneho pa Parkietenbos so; pero e no ta bay ta suficiente. "Ta importante pa no tin un plan nacional integral, unda bo kier limita unda bo ta deposita bo sushinan."

E no ta haya cu ta bon idea pa tin diferente luga pa benta sushi, ni cu e tereno ta di e hende mes of priva. Aunke e tereno ta wordo destina pa benta tipo di desperdicio manera hero, pero dado momento no ta bay ta hero so, sino otro tipo di desperdicio of sushi. E ta reconoce cu esaki por sosode pasobra no tin suficiente control.

Bon control

E ta sugeri cu mester limita dump na cierto luganan so y implementa un bon control. "Si ta bin un maneho nobo mes, un di aspectonan hopi importante semper ta, con bo ta controla bo maneho". E ta haya cu nan por bin cu un ley of un ordenansa gubernamental preto riba blanco, pero importante ta con bo ta cumpli, maneha y controla nan.

Tin 20 vacatura den enfermeria pa wordo yena

Hospital den discusion cu AZV riba plan

ORANJESTAD – Durante apertura di Siman di Enfermeria, minister di Salud Publico a cuestiona e echo cu ainda hospital no a traha ni entrega un plan pa yena e 20 vacatura cu den enfermeria p'asina aloca e fondonan cu ta necesario. Sinembargo Bon Dia Aruba a consulta cu presidente di Hunta di Supervision (RvT) di hospital kende ta bisa cu e plan tey pero nan ta den discusion riba AZV pa e asunto di ampliacion.

Den cuadro cu di renobacion y ampliacion di HOH, e mandatario a boga pa Raad van Bestuur (RvB) y RvT pa entrega mas pronto posibel nan plan riba con nan ta bay mehora e falta di enfermero cu a bira un carga pisa pa e personal di cuido di pashent den HOH. Di su banda, presidente Gino Goeloe di RvT a laga sa cu "e plan t'ey" pero e plan no a wordo presenta na minister den cuestion, sino cu a wordo entrega na AZV. "AZV ta esun cu ta duna nos e placa pa cu e cuido akinan den hospital. E plan t'ey."

Enfermera cualifica

E plan ta cla caba pero na e momento aki HOH ta den discusion cu AZV pa atende cu asunto di ampliacion, segun sr. Goeloe.
Aunke e mandatario a bisa cu tin placa, sr. Goeloe ta spera cu ora e plan yega su dilanti e por bis'e "e placa t'ey". Sr. Goeloe no tin duda cu e mandatario lo percura pa e placa necesario wordo aloca debidamente pa atende cu asunto di mas personal den hospital. "Nos mester di dje. Nos no por bay den un edificio nobo sin enfermera cualifica."

E ta añadi cu nan como hunta di supervision di HOH, kier y ta exigi calidad, pa cual nan tin dos aña caba ta preparando pa logra esaki. Nan ta treciendo hendenan profesional di Hulanda pa forma y educa nos personal di enfermeria y tambe esun di specialisacion. Nan tin enfermera caba pa ora cu HOH bay over den hospital nobo, pero ainda falta mas.

Vacaturanan

Prome cu e plan ta wordo entrega nan lo tin un reunion cumbre pa wak berdaderamente cual departamentonan ta falta hende. Segun e plan presenta na AZV, hospital tin mester di 20 enfermero(a) den totalidad pa e departamentonan nobo. El a splica cu den esey tin specialisacion tambe. "Enfermera basico tin pero nos mester bay educa nan den un curso di dos of dos aña y mey", sr. Goeloe ta bisa.

Ya caba HOH ta organisando programa di capacitacion specialisa pa nan personal di enfermeria. For di 2 aña pasa caba nan ta biniendo cu curso y training entre otro pa enfermera riba e parti neurologo y tambe di emergencia y cuido intensivo (intensive care).

Sr. Goeloe ta bisa cu sigur HOH mester 20 enfermero mas. E ta comparti e ponencia di e mandatario di Salubridad Publico cu e trabou a bira pisa pa e personal di HOH, ya cu nan a bay entre otro di 10 pa 17 cama di emergencia. "Pa bo yen'e bo mester enfermera cualifica, diploma y specialisa pa traha cu e pashentnan."

Actualmente nan a recluta 11 enfermero/a nobo; pero nan ta preparando academicamente y nan ta caba otro aña. Na banda di esaki, nan



mester 20 mas pa distribui nan den e departamentonan nobo y bieu. Principalmente nan mester hendenan pa traha na cama pa cuida e pashent.

E ta declara cu tanto Consehonan di Directiva como esun di Supervision ta para tras di e decision di tuma mas trahadonan den servicio. "Pasobra nos kier pa nos hendenan wordo cuida."

No lo tuma empleadonan di anterior

Restaurant Le Garage Bistro lo habri na luga di Cilo

ORANJESTAD - Un restaurant nobo ta bay bin na luga di Cilo City Lounge na Renaissance Marketplace otro siman bao otro gerencia. Nan ta conta nos cu nan no ta bay tuma over Cilo ni e empleadonan cu tabata traha eynan.

Manera cu nos a informa un tempo pasa, e restaurant Cilo City Lounge a haya su mes cu problemanan y mester a cera nan portanan. E empleadonan no a ricibi nan salario completo.

Awor un luga nobo ta bay bini na su luga destina pa habri otro siman cu yama Le Garage Bistro. Esaki ta bay ta un cushina Frances cu lo ta habri pa lunch y dinner.



Restaurant manager Coliene Kievit ta conta nos cu nan no ta bay tuma over Cilo y mester a haci esaki un luga completamente otro. E motibonan entre otro segun e manager ta pasobra nan no kier a carga e debe di Cilo ni tampoco e mal fama.

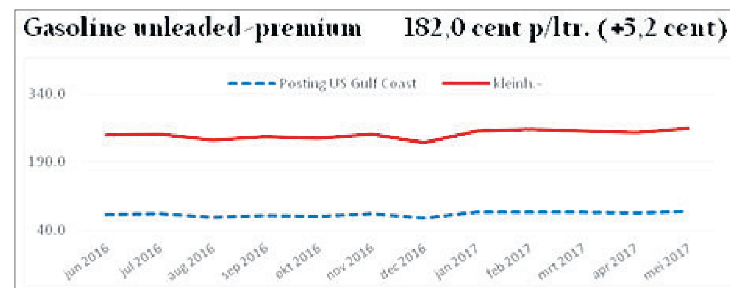
Dos empleado di Cilo a pasa pa wak si nan ta bay tuma e negoshi over pero a informa nan tambe cu esaki no ta bay ta e caso. Nan tin nan personal basicamente completo caba y djis falta un coki mas pa cuminsa opera. Nan ta actualmente instalando tur cos necesario y drechando e luga cu stoelnan y otro materialnan nobo. Nan no ta na altura riba kico por a pasa cu e doñonan di Cilo tampoco.

Doñonan anterior

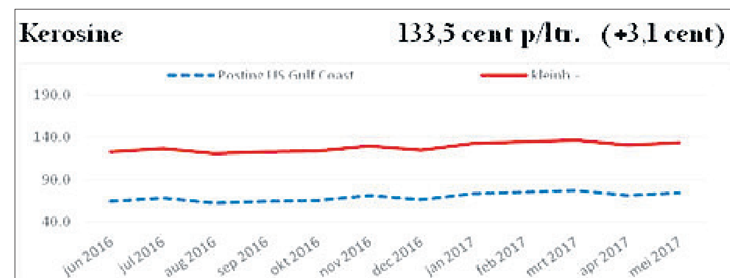
Warda Nos Costa a detene e doñonan di Cilo aña pasa december hunto cu un otro persona di personal pa motibo cu nan papelnan di estadia no tabata na ordo. Sinembargo hues comisario a dicidi di laga nan den libertad pa motibo cu nan detencion tabata ilegal. Esaki segun e abogado representando e doñonan Jhoemily Hidalgo y Yvan Moya e tempo ey. Nan ta splica cu nan ta doño pa 50% di Cilo City Lounge cu ta un establecimento popular cu tabata situa na Renaissance Marketplace. Warda Nos Costa a bay indicando cu nan a extende nan estadia sin permiso. Sinembargo nan tabatin un permiso prolonga pa keda na Aruba como turista, segun e doñonan. Despues e detencion, e autoridadnan a informa e abogado cu e doñonan ta deteni y cu nan lo wordo deporta e siguiente dia. Esey a pone cu e abogado bay den apelacion contra e ordo di detencion, mirando cu nan papelnan ta den tramite. Pero esaki ainda tabata pega na Dimas, e instancia di gobierno cu ta procesa permiso di estadia.

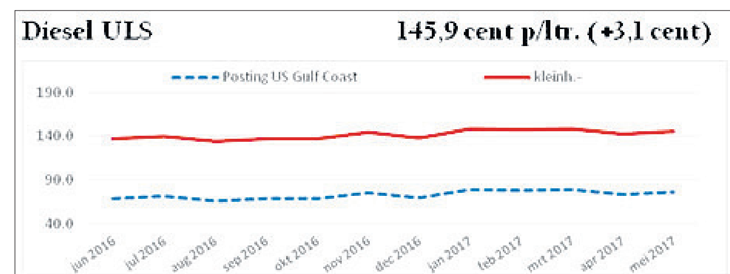
Ora cu e abogado a bay dilanti hues comisario, el a dicta cu nan detencion ta ilegal y mester a laga nan den libertad mesora. Pero despues no a tende nan mas di e doñonan.

Prijs di diesel, gasolin y kerosin ta subi



ORANJESTAD – Awe un liter di diesel ta subi cu 3,1 cen pa 145,9 cen pa liter. Gasolin su prijs a subi cu 5,2 cen pa 182,20 cen pa liter. Kerosin a subi den prijs cu 3,1 cen pa 133,5 cen pa liter. E prijsnan aki ta inclui e impuestonan BBO y BAZV.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Maneho ambiental ta invisibel

Autoridadnan ta den silencio

Ora prensa ta buscando contesta pa pregunta cu ta surgi encuanto maneho di medio ambiente, e experiencia ta cu mas bien ta esnan den sector priva cu sikiera ta duna contesta na medionan di comunicacion. Asina tambe den e asunto di maneho di desperdicio na Ecogas, unda no necesariamente mester ta di acuerdo cu e empresanan envolvi den e problemanan pa procesa y deshaci di residuo di desperdicio, pero tin comunicacion y splicacion.

Lo contrario ta sosodiendo cu mayoria di autoridad gubernamental cu tin responsabilidad den esaki. No ta solamente dificil pa prensa haya un bista cla di e asuntonan cu ta trece dilanti, pero ta birando dia pa dia mas cla cu ta falta un maneho central y no tin perspectiva tampoco cu proximamente ta yega na uno. Ta imposibel pa kere cu na Aruba nos no por ta mas diligente cu legislacion (y su debido implementacion y sancion) riba tereno ambiental, ya cu nos no mester di inventa wiel y por siña di e exceso di informacion cu tin disponibel rond mundo. Cuarenta aña pasa un funcionario publico por a bisa cu cierto grado di credibilidad cu tin problema pa acumula material di comparacion. Desde Google t'ey, mundo a cambia y nos mester uza esey na nos bentaha. Awor, na aña 2017 ya no ta aceptabel mas cu añanan largo nos mester scucha e mesun storia cu 'nos ta bezig'… pero nos no ta mira nada ta sali for di nan man.

Pero di otro banda si nos por mira cu den e caso di e refineria unda e hindervergunning ta vigente pero gobierno ta haci comosifuera no sa di nada. Con tal cu, manera nos a comenta algun dia pasa, nan por dal bay y dera asbest unda cu nan ta desea riba e tereno, sin cu e autoridadnan kier ta envolvi y tur ta bira wak otro banda, probablemente bao instruccion di 'ariba'.

Loke nos ta argumenta aki ta, cu tin aparentemente tempo y esfuerso intelectual pa maniobra legalmente di tal manera cu e 'problema ambiental' na e refineria a keda 'resolvi', no pa nos como comunidad, pero si pa e doño y operador di e refineria. 'Hasta cuando', nos mester keda contempla y tolera e practicanan aki? Riba tereno di 'waste management' na nivel nacional tambe nos ta mira e mesun actitud di indiferencia, negligencia y realmente total falta di respet pa comunidad, cu dia pa dia mas mester lidia cu e consecuencianan di e falta di maneho di sushi, cada biaha afectando otro bario o bisindario. Y tin hopi mas pa bay pasobra manera expresa mas cu un biaha, Aruba conoce mas di cincuenta (50) dump ilegal cu hunto ta un menasa grandi pa salud publico.

Den e caso particular di e deramento di desperdicio na Balashi no ta intencion na prome luga pa critica e empresa cu ta haciendo esaki. Ta trata di un metodo di almacena desperdicio na un manera organisa y empaketa, cu e meta di yega na un landfill ordena, asina ta comprende di banda di e empresa. E problema ta cu nos autoridadnan ta asina atrasa, pa no bisa 'retrogado', cu keto bay no tin un sistema legal den pleno operacion pa atende y evalua e casonan aki, y cu ta permiti haci esaki bao di un permiso oficial, cu e debido control durante henter e proceso.

Ta den e tipo di trabao di legislacion y inspeccion aki, ta unda gobierno mester emplea hende cu e experticio necesario pa crea e cuadro di supervision necesario, pa mayor siguridad di nos salud como ciudadano. Y si surgi e pregunta cu ki placa mester paga nan, e contesta mester ta: na luga di tin un monton di sirbiente den e despachonan di e ministronan haciendo nada y costando mas di cien mil florin pa aña cada un, y solamente sintando warda campaña yega pa nan cuminsa move pa haci trabao cu nos no a pidi nan haci, nos lo tin e recursonan pa percura cu nos ta 'bij' cu control riba medio ambiente, den tur su aspectonan.

Aki tambe nos por mira con comunidad ta bira victima di patronahe politico, unda mester duna trabao na centenares di hende cu no tin e scol cu mester, pero nan a vota 'corecto' y ta stroba yiu di otro hende, cu si tin e conocemento, di haya trabao. Y nos por constata cu e sistema di patronahe aki den e ultimo casi ocho aña, no a mehora, al contrario, ta pio cu hamas antes.

Pa ilustra esaki, un simpel ehemplo: nos ex Gobernador cu a baha aña pasa, tempo e tabata ministro encarga cu labor, asunto social y enseñansa, tabatin den su despacho tres persona: dos dama pa asuntonan administrativo y un asesor general. E resto di apoyo tabata bin di e departamentonan. Pregunta: asina incapaz awendia un ministro ta cu e mester di 30, 40, 100 hende pa por opera?

Oposicion a boycotea discusion di comision constituyente entre protesta contra Nicolas Maduro

VENEZUELA (BBC).- Nan no kier a participa, awor nan no kier participa den proceso cu gobierno a cuminsa pa cambia e constitucion di Venezuela.



Dialuna, tabata e prome dia di e dialogo di comision presidencial pa asamblea nacional constituyente na palacio Miraflores na Caracas – Venezuela. Mayoria di oposicion a boycotea e prome dia.

E obhetivo tabata pa cuminsa conversa tocante recomendacion y idea, pa asina defini e manera cu lo hiba e proceso di eleccion di 500 miembro, cu lo participa den e asamblea constituyente.

Gobierno a informa cu na e reunion aki a yega 17 organisacion politico, entre nan organisacion manera Bandera Roja, Joven, Juan Bimba y Movimiento al Socialismo.

Ernesto Villegas, ministro di Comunicacion y Informacion di Venezuela a skirbi riba Twitter: Comision constituyente ta dialoga na Miraflores cu partido di oposicion Venezolano. .#HablandoSeEntiendeLaGente".

Den e dialogo no tabata presente organisacion di Mesa di Unidad Democratico (MUD), cu ta e principal grupo di partido politico di oposicion y cu awor ta controla Asamblea Nacional.

E marcha cu no a yega
E obhetivo di MUD tabata pa marcha desde diferente lugar di e pais te na oficina di minister di educacion, Elias Jaua, na centro di e capital Venezolano.

Jaua ta encarga cu e comision cu lo convoca un asamblea nacional constituyente, cu lo permiti reforma e estado y skirbi un constitucion nobo." Pero e marcha a culmina di nobo den un enfrentamento entre manifestante y forsanan di seguridad.
Den un video cu a ser filma en vivo desde autopista Francisco Fajardo na Caracas, Henrique Capriles, representante di MUD a mustra e baricada cu polis tabatin riba caminda principal, pa asina evita e acceso di e manifestantenan.

"Eynan ta cantidad di funcionario tin pa evita cu nos por yega te na ministerio di educacion y asina entrega e escrito cu ta rechasa e fraude," gobernador di Miranda a splica den e video.
Maduro a papia dialuna tocante ausencia di MUD: "Nos a invita nan pa e dialogo pero e grupo di derecha a nenga pa bin cerca nos." "Mi ta yama pa un dialogo y nan ta ocupa cu un plan pa kima henter este di Caracas," e presidente a splica.

Dianan di enfrentamento
Desde 1 di april Venezuela ta bibando den hopi mobilisacion riba caya contra gobierno di Maduro. Oposicion tin mas actividad planifica caba pa e proximo dianan.

Den e protestanan aki a muri cerca di 37 persona y mas di 600 a keda deteni, segun Foro Penal, un organisacion cu ta defende derecho humano.

Julio Borges, presidente di Asamblea Nacional, a bisa cu e asamblea constituyente cu Maduro ta busca ta pa huy for di voto universal directo y secreto di henter pueblo riba caya, cu ta solicita respet pa constitucion.



Partido Movimiento al Socialismo (MAS)

MAS: "Base di asamblea constituyente ta inconstitucional"

VENEZUELA (EfectoCocuyo).- E reunion di comision presidencial constituyente cu partido politico y organisacion social a presenta sorpresa. Despues di exposicion cu Elias Jaua, presidente di comision aki, a duna, otro politico a participa, manera Segundo Meléndez, presidente di Movimiento al Socialismo (MAS). El a cuestiona e base di e decreto, como tambe rechasa e caracter corporativo di eleccion di hende cu lo participa na e constituyente.



Melendez ta opina cu henter e base cu Nicolas Maduro a sugeri ta inconstitucional, pa selecciona asina un representacion di poblacion segun sector specifico y di manera desconoci.
Melendez ta pensa cu ta un desigualdad hopi grave, cu ta viola constitucion y e principio di universalidad di voto".

Melendez ta opina cu articulo 347 di constitucion ta bisa cu e poder ta biba den pueblo, pa tal motibo esey ta e poder constituyente y originario.

El a bisa cu si gobierno kier yama un constituyente mester yama prome un referedum consultivo y despues cu skirbi e constitucion nobo, anto mester bay den un proceso di eleccion, caminda tur hende por participa.

El a recorda cu den e constitucion vigente ta existi hopi mecanismo pa asina soluciona diferencia politico. Awor Venezuela ta bibando den conflicto y si gobierno ta cuminsa cu un asamblea constituyente esaki lo trece hopi problema: "e resultado no lo bira un acuerdo sino un imposicion di un sector riba otro."

Un auto a dal un studiante di medicina den protesta na Venezuela

VENEZUELA (Intereconomia).- Oriana Wadsquier, studiante di medicina a sufri trauma na su cabes mientras e tabata den un protesta na Redoma de Frailes, estado Guarico, na Venezuela. E hoben tabata protestando cu un grupo di hende contra e regimen di Maduro y specificamente contra e falta di material pa siembra pa e aña aki.

Despues di e sucedido aki e hendenan cu tabata presente a kima e auto, cu e supuesto agresor tabata conduci. Riba rednan social a aparece tur imagen di e suceso aki.



Mas compara cu aña pasa

Regimen Cubano tin 140 preso politico

CUBA (InfoBae).- Comision Cubano di Derecho Humano y Reconciliacion Nacional (CCDHRN)ta indica den su ultimo informe, cu gobierno di Cuba tin cerca di 140 hende cu ta cumpli condena of cu ta den un proceso hudicial, pa algun motibo politico of bao un condicion politico. Awor di tur e presonan encarcela actualmente, 54 di nan ta miembro di e grupo disidente Union Patriotico di Cuba (UNPACU).



CCDHRN a registra 475 detencion arbitrario na luna di april pa motibo politico, 43 detencion mas cu e cantidad cu a registra na luna di maart, 11 agresion fisico, 9 caso di hostigamento y 2 acto di repudio.

Aunke no ta aparece den e computacion di luna di april, tin e caso di dia 1 di mei di e di e ciudadano di oposicion Daniel Llorente, cu ta acusa di desorden publico y resistencia contra autoridad, despues di zwaai cu e bandera di Merca den e desfile di dia di trahador, cu a cuminsa na Plaza di Revolucion na La Habana.

Segun conclusion di CCDHRN, den ultimo añanan e regimen di Castro ta evita detencion politico y ta prefera di usa represion preventivo, cu ta mas selectivo y cu menos turbulencia publico.

E represion ta bin bao menasa di polis y otro accion cu ta causa intimidacion, como por ehemplo un prohibicion pa biaha den Cuba of biaha pa exterior, como tambe revision hudicial, confiscacion di material, medio di trabao of placa y otro practica manera spionahe, difamacion, multa excesivamente halto.

E informe aki ta recorda e caso di profesor Dalila Rodriguez y di e studiante Karla Perez, cu a ser expulsa pa motibo politico for di universidad di Santa Clara (centro di pais), como un accion represivo cu a tuma lugar na luna di april tambe.

Ta suma ecaso tambe di e centro di informacion legal Cubalex, cu tabata duna asesoria legal na persona cu ta priva di su libertad na Cuba. E programa di asesoria ta lidera pa Laritza Diversent, cu ta un abogado y cu a huy pa Merca, unda cu el a haya asilo politico. El a huy hunto cu su ekipo pasobra nan tabata sinti falta di seguridad tempo cu nan tabata biba na Cuba.

Diversent a bisa cu e decision di bay for di e pais a cuminsa despues di un entrada hudicial cu el a sufri na luna di september na sede di Cubalex. Autoridadnan Cubano tabata señala cu e tabata traha den algun actividad economico ilegal.

Gobierno Cubano ta considera hende disidente como “contrarevolucionario” y “mercenario”.

Gobierno Cubano no tin registro di ningun preso politico den nan prizon, pasobra nan ta bisa cu nan tin preso deteni pa delito comun so y no pa delito politico.

14 morto y 22 herido den un explosion di vuurwerk na Mexico

MEXICO (BioBio).- Como 14 persona a muri y 22 a keda herida den un explosion cu a tuma lugar dialuna den un bodega di vuurwerk na un zona rural di estado di Puebla - Mexico, fuente oficial a raporta.

“Algun hende cu a keda lesiona a ser hiba pa capital durante henter anochi y marduga. Te na e momento aki tin 14 morto y 22 hende lesiona”, Diódoro Carrasco, secretario general di gobierno di Puebla a declara.



Entre e grupo di hende cu a fayece tin 11 mucha menor, aunke autoridad no tin e cantidad confirma ainda.

E suceso a tuma lugar dialuna nochi na comunidad di San Isidro, na municipio di Chilchotla, na 270 kilometer di ciudad di Mexico, cerca di estado di Veracruz.

Gobierno a splica den un comunicado cu e explosion a sucede durante preparativonan pa fiesta di San Isidro, cu ta celebra riba dia 15 di mei.

Autoridad a informa cu e grupo di persona cu a keda afecta, tabata biba den un cas, ora cu cohete cendi a cay den e cas, caminda tabata warda tur material pirotecnico cu tabata destina pa e actividad.

E lugar a keda bao custodia di ehercito, personal di fiscalia y funcionario di gobierno.

Na december 2016 cerca di 42 persona a muri y 70 a keda herida pa un explosion na mercado di vuurwerk na San Pablito de Tultepec. E mercado aki ta esun mas grandi di e pais y ta situa na estado di Mexico.

A habri votacion pa Condé Nast Traveler's Readers' Choice Awards 2017

WILLEMSTAD -- Corsou un biaha mas a keda inclui den e lista di votacion pa Condé Nast Traveler's Readers' Choice Awards pa 2017.

Por vota for di awe! Condé Nast Traveler's ta un di e publicacionnan lider den categoria di biahe cu un audiencia total di mas cu 3 miyon lector. E Readers' Choice Awards, e aña aki pa di 30 aña consecutivo ta reconoce excelencia den industria di biahe y ta conoci como 'e miho di e mimonan den mundo biahero'. Aña pasa, mas di 300.000 lector rond mundo a vota pa e miho hotelnan, ciudadnan, restaurantnan, aerolineanan y mas.Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta continua cu su esfuersonan pa merkadea nos pais y por mira cu nos esfuersonan ta dunando fruta, ya cu Corsou ta inclui den e categoria 'best island', Willemstad ta inclui den categoria di 'best cities' y nos mercado flotante ta inclui den categoria di 'best restaurants'. Ademas, 13 hotel na Corsou a keda nomina den categoria di 'best hotels/resorts'.

Nos ta curasha nos comunidad pa comparti e link riba cual por vota cu tur hende y vota pa Corsou.

E link ta: https://www.cntraveler.com/rca/vote Tene cuenta cu pa vota mester klik riba e diferente categorianan y i-grec nomber di Corsou. Por vota te cu 1 di juli 2017.

Resultadonan lo keda publica den luna di november proximo den e publicacion anual di Conde Nast Traveler's Readers' Choice Awards y riba cntraveler.com.

E potretnan por mira e foto di Willemstad pa e categoria di 'best cities' i e foto di e mercado flotante pa e categoria di 'best restaurants'.

Ex parlamentario Rosaria ke interes maximo riba fiansa

WILELMSTAD – Ex Parlamentario Alex Rosaria ke interes maximo riba fiansa. Rosaria ta bisa cu e problema di debe ta un preocupacion grandi pa hopi hende cu ta fia placa. Esaki ta e caso pasobra tin un cantidad grandi di hende den e mercado di fiansa, legal y ilegal, cu ta fia placa cu interesnan exorbitantemente halto.

For di 2013 Rosaria a bati alarma den un carta pa Banco Central den cua e a pidi atencion y regla pa loke ta trata mas transparencia di e condicionnan di fiansa di placa, regla pa propaganda pa fia plaga y specialmente e haltura di interes, cu den caso extremo ta yega te 3500% manera un estudio di Banco Central mes a constata na 2015.

Segun e ex Miembro di parlamento, e interesnan halto aki ta conduci na situacionnan social desastroso pa hopi hende y famia. "Atrobe mi a keda acerca pa hendenan cu ta sclama pa un solucion. Hendenan cu ta den un circulo vicioso di debe cu nan no por sali afo conduciendo na kiebro di famia, bendemento di nan posesionnan na findishi y hasta a pusha hende den prostitucion", segun Rosaria a relata. Den su carta pa Banco Central, Rosaria ta pidi pa urgentemente establece pa ley, manera ta e caso den hopi pais, incluso Boneiro, un interes maximo cu por cobra pa un fiansa.

Bon pa bisa cu Banco Central a informa siman pasa cu a fiha e maximo di interes pa fiansa na Corsou riba 27 porshento.



Huicio sumario den caso Wilhelmina

OM no kier pa abogado Vaders defende tanto Schotte y Cooper den mesun caso

WILLEMSTAD – Ministerio Publico a cuminsa un procedura cortico den Corte, pa evita cu abogado Marije Vaders lo defende dos sospechosonan den e mesun caso. Ta trata di e caso den cua ta sospecha Gerrit Schotte y Charles Cooper (ambos MFK) di a hunga un rol den e supuesto compra di sosten di e parlamentario Yael Plet. Den e caso aki autoridadnan a haci algun entrada hudicial net prome cu eleccion. Den e cas di Cooper a confisca 50 mil florin cash.

Informacionnan cu a haya ta bisa, cu articulo 43 di Codigo di Persecucion Penal ta habri e posibilidad pa un tipo di "wraking" di un abogado cu ta defende dos sospechoso pareu den e mesun caso. E idea ta pa evita, cu e informacion cu e abogado ta haya di esun sospechoso, e por uza den e caso pa defende e otro sospechoso den e mesun caso. Cu otro palabra, Ministerio Publico ta kere cu no ta etico pa un abogado presenta dos sospechoso den e mesun caso caminda claramente por tin un conflicto di interes.

Tres hues lo atende e caso aki diahuebs awor cu ta presidente di Corte Eunice Saleh y e huesnan Radder y Van der Spoel. Lo scucha ambos partido tras di porta cera. Despues di studia e caso, e tres huesnan lo duna un disposicion.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha 2 pida glass, 2 meter pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA HUUR
Edificio di 110 m2 cu airco. Comparti den 1 receptie, 2 sala pa oficina, 1 sala pa reunión, 2 baño y cushina, un espacio pa deposito y lugar di parkeer.
Tel: 582 3773

SERVICIO PUBLICO
Señora responsable ta busca trabou den area di limpiesa y tambe ta cuida hende grandi y por baby sit.
Tel. 743 8899

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia 3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
un set di copi thea di aña 1875 pa $400
Tel. 564 4456 /585 1587

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced $1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,= + 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

TA BUSCA
Trabajo de peluquera basica, depilación y cejas, semi-permanentes
Tel. 740 5918

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BUSCA
Trabajo de limpieza o cuidando niños o adultos
Tel. 740 5918

TA BENDE
un security alarm system pa negoshi paña
* Receptionist desk
* Display table y full body mannequins
Tel. 593 7366

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014 Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014 Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

FOR RENT
Rooi Santo 150
3 bed / 2 bath house with pool fully furnished, air conditioning , tropical garden .
Monthly $3,000 excl.
Call Selva 565 8816
selva@mpgaruba.com
www.mpgaruba.com

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un one bedroom appartment cu pool serca di Wajaca.
Prijs Awg. 1250 plus awg.1000 borg. Inclui: awa, cable, internet 1 x gas 1x pa siman limpiesa
Exclui coriente
Tel. 593 7366

Big Promotion
Mother’s day & Father’s day (Entrega puerta a puerta) bonitas carteras, tas, wallets, portofolio, computer, suitcase (unisex) handbag, belts (faja/correas) para hombre y mujer 100% cuero, y el anti age: Derma wand
Tel. 745 0440 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco’s prepaid electricity, utilities excl. quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

Skirbi pa Ruthy Vrieswijk-Bergen

Bon dia yen di alegria

ORANJESTAD - Nos por a presencia un di e tanto sirbishinan bunita di ricibimento e luna di Mei aki.





Nos tawata di bishita na e Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert, cu antes tawata un kapel. Hopi hende, tur asina nechi bunita bisti a presencia un sirbishi bunita pa e grupo di 33 mucha cu a ricibi nan prome Santa comunion pa prome biaha. Un coro di hobennan a canta masha bunita mes cu acompañamento musical di algun musico cu antes tambe a bay e mesun scol cu e muchanan cu a ricibi, esta scol Colegio Felipe B. Tromp. Bo por a ripara cu e muchanan bao supervision di nan maestra y maestronan a train y prepara nan mes hopi bon, y tur cos a cana nechi cu disciplina. No tawata permiti pa tur hende saca potret di un luga pa otro . Varios por a saca si for di unda nan tawata sinta. Nos a gosa despues di un dushi buffet na Caribbean Buffet cu cuminda y servicio excelente, hunto cu Phelan Tromp, yui homber di Sharlyn Tromp-Farro y Mikel Tromp. Ki impactante su set di flus of bachi tawata. Color blanco cu oranje, hasta e toke di oranje na su sapatonan. Oh ki bunita e mucha muhenan tawata luci, tur manera un prinses. Tawata un bunita celebracion cu Phelan y su famia y amigonan , na unda nos por a comparti e oracion y reflexion prome cu e cuminda. Pabien na Phelan Tromp, su mayornan, su ruman Sachiel, su wela - y welonan cu e bunita paso aki , awor mas cerca di Hesus den su curason. Un otro bunita celebracion tawata esun di ITP Caribbean recientemente cu nan 20 anja cu nan excelente servicio profesional cu curason na e pueblo di Aruba. Trabaonan di computer cu awendia cu mas y mas programanan pa facilita compañianan nan trabaonan. Nos pensamento ta bay na Wim Pennings, un bon amigo Hulandes biba pa añanan na Aruba, su di dos cas. Un artista tambe, pasobra e ta toca guitara y canta su mariachi cla cla pa bo sin accento Hulandes . Nos pabien na Koen y Jan y full nan team pa nan super bon trabao, dedicacion y perseverancia pa tur e 20 añanan y cu hopi mas aña lo sigui . E empleadonan, clientenan bishitante y amigonan di "ITP Caribbean" a baila dushi asina ariba e ritmo impactante di Tsunami e anochi ey y cuminda dushi a wordo sirbi acompaña pa un bon bar. Claro, trahando cu computer e empleadonan tin cu relaha nan mente regularmente den actividadnan alegre asina of den naturalesa, pa e mente no cansa mucho hopi. Y Danki na "ITP Caribbean" cu Lady Ruth tin e opcion di uza un di nan beamernan pa su "One woman show" den Cas di Cultura dia 24 di Mei venidero. Den full swing di e preparacionnan pa celebra su di 44 aña den farandula, awor na drempel di su di 60 cumpleaños, si, su "sexy sixtie" hahahahaha.....celebrando bida yen di alegria cu gradicimento na su curason pa cada les, cada experiencia, cada momento y cada bendicion .Lo ta super leuk, si abo tambe ta cumpra un carchi pa bo bunita Mama como regalo pa bay presencia e show "Alegria di Ruthy",como un extra regalo banda di e carchi pa e Concierto "Di nos pa Ma" di Edjean Semeleer, e yiu stima di pueblo, den Entertainment Center diasabra dia 13 di Mei.

Ta dos show unico y diferente sigur ! Un dia 13 y e otro dia 24 di Mei. Pabien for di awe na tur nos dushi y bunita Mamanan cu Dia di Mama ! Cu Dios sigui drama su bendicion di amor, ternura , salud y alegria riba nos tur cu ta mama y of tambe wela caba ! Nos cu ta wela ta dobel Mama !!
Mi mensahe pa e dia grandi aki ta :" Yiunan stima boso Mama" y "Mama stima boso yiunan"





Fecha historico pa Papiamento na Colegio Arubano



ORANJESTAD - Dialuna, 8 di mei tabata un dia cu a haci historia pa idioma Papiamento na Colegio Arubano, pa motibo cu pa prome biaha studiantenan di Havo 5 a traha examen na Papiamento di e materia Papiamento.

Tempo cu Papiamento a drenta enseñansa secundario Havo/VWO no tabata existi e oportunidad pa e bira un materia di examen, pa motibo cu e docentenan di Papiamento no tabatin e preparacion di prome grado manera ta e exigencia pa duna les den e klasnan di examen. Pero Papiamento no solamente a demostra di ta un idioma stabiel y cu potencial mescos cu tur otro idioma na Colegio Arubano, sino tambe cu Papiamento tin e cualidadnan pa desaroya docente riba nivel di ‘bachelors’ y ‘masters’. Dos aña pasa a bin e estudio di ‘Master of Education’ na Universidad di Corsou y asina a crea e oportunidad pa e docentenan di Colegio Arubano sigui e specialisacion di Papiamento y finalisa nan estudio cu exito y di e forma aki crea e oportunidad pa Papiamento bira materia di e klasnan di examen.



For di aña escolar 2016-2017 e studiantenan di Havo y VWO4 di Colegio Arubano tabata tin e oportunidad di scoge den nan pakete, pa finalisa Colegio Arubano, e materia Papiamento. Ayera a toca turno na 49 studiante pa traha e examen di Papiamento. Un momento masha emocionante pa tanto e alumnonan y nan docente.

Seccion di Papiamento di Colegio Arubano ta sinti nan contento y orguyoso cu e logro di Papiamento, na scol y kier a desea tur studiante hopi exito cu nan examennan.

Construccion di verkeersplateau dilanti Sero Blanco 44a

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Sero Blanco cu dia 11 di mei 2017 lo bay construi un verkeersplateau dilanti Sero Blanco 44a.

Rutanan alternativo lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7’or di anochi y ta programa pa caba 3’or di marduga.
En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Campaña pa Dia di Mama

Gana mas di Afl 1,000 na regalo pa Mamai cu Bon Dia Aruba

Compra | Colombian Emeralds | Giselle | Super Shopping | La Linda | Fresh Market

Nomber: ____
Adres: ____
Tel: ____________ email: ______________________________

Yena y entrega e formulario aki na oficina di Bon Dia Aruba, Weststraat #22 prome cu dia 11 di Mei, 2017.
Tur formulario lo wordo poni den un tombola y dia 11 di Mei 2017 lo saca e feliz ganadora.

BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo



Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:56 pm y lo sali mañan mainta 06:16 am.

Biento:

Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga;forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

humedad den region local lo pone temporalmente mas nubia pasa riba e isla den proximo 24 ora. Principalmente den oranan di marduga y mainta esaki por produci localmente un awasero breve. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla.

Advertorial:

Paseo Herencia's Mother's Day Campaign!

ORANJESTAD - Paseo Herencia ta conoci pa su famoso water show, pero bo tabata sa cu nan tin tremendo campaña pa dia di mama? E aña aki Paseo Herencia ta regalando un Mothers Day Shopping Spree! Ta bay tin 3 shopping spree como regalo, prome ta na balor 1000AWG, segundo ta na balor di 500AWG y tercer ta na balor 250AWG.

Pa participa ta facil, cu cada compra di 25 florin di cualkier restaurant of tienda di Paseo Herencia bo ta haya un chens pa participa. Simplemente hiba bo recibo di compra na e parking cashier di Paseo Herencia y eynan bo lo ricibi bo raffle tickets.



Lo anuncia e ganado Diluna dia 15 di May 2017 riba facebook page di Paseo Herencia! Si bo no sa kico pa regala mami, no lubida cu Paseo Herencia tin un Gift Certificate tambe obtenibel, asina mami por kies algo na su gusto. Djis pasa cerca nos parking cashier pa mas informacion. Bin bishita nos awe mes, nos ta warda bo!



Celebracion di Dia di Mama den Caya Betico Croes



ORANJESTAD - T'aki Tin ta organisa un dia di celebracion pa dia di mama den Caya Betico Croes diasabra awor.

E dilema di tur aña: "Kico mi por cumpra pa mi mama cu ta diferente? " T'aki Tin ta bisa: 'Que hubo si por shop pa mama hunto cu mama y asina pasa un dushi rato cu mama?'
Relacionista publico pa T'aki Tin Kimberly Kuiperi ta conta nos cu diasabra awo 13 di Mei, tiendanan den Caya lo haci bo bida un poco mas facil, dunando bo e idea perfecto como regalo pa dia di mama.

Actividadnan

Lo tin diferente tent demostrando gift sets/ gift ideas pa mama. Tambe lo tin Wine Tasting di Romar Trading como tambe Enter Sake. Pa mas den e oranan laat di atardi lo tin un fashion show di Penha & Lindy Lifestyle Boutique, caminda lo saca e ganado di e campana " 7days of Mother's day".
Oferta nan special di entre otro Dufry, Aruba Aloe, Artesanos local cu regalo traha special pa dia di mama y mas. Ta bay tin Live music na Ricuras Cafe cu prijsnan special. Riba Plaza Daniel Leo, Gelatissimo lo brinda e prome 50 mami nan un free gelatto! Tiendanan lo keda habri te cu 7or di anochi. Special pa nos mamanan, nos artistanan local Jeon hunto cu Rocco lo haci un presentacion pa 4or di atardi na plaza di Aruba Bank. "Mi ta kere nos mester ta orguyoso di nos centro di ciudad.
Poco poco si bo haci esaki y bin den Caya ora tin eventonan manera esaki y bo apoya e iniciativanan aki - cu ta di gobierno y ta cay bao nomber di T'aki Tin edicion di Dia di Mama - hunto asina nos por logra pa tin un ambiente den Caya y haci nos centro di ciudad fuerte atrobe," Kimberly Kuiperi ta bisa.



Postpaid

Samsung Galaxy A3



With a Postpaid U of Afl.154 p/month[2]

lte

[1]Afl. 0

Samsung Galaxy A520 New



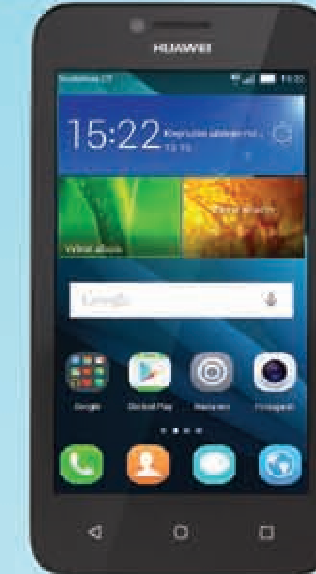
With a Postpaid U of Afl.154 p/month[2]

lte

[1]Afl. 0

Prepaid

Huawei Y5

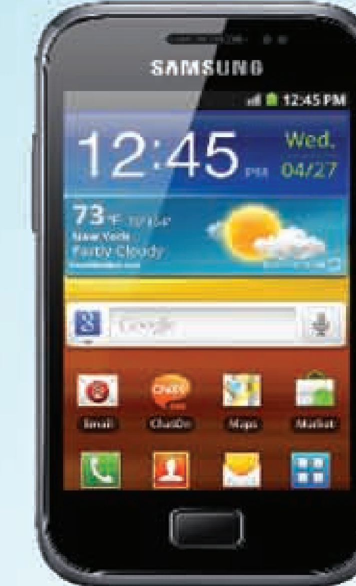


Free Afl.15 prepaid card

lte

Afl. 229

Samsung Galaxy Ace 1



Free Afl.15 prepaid card

Afl. 249



Buy & get
a chance to win a
***Michael Kors** bag*
+
A pure relaxation
massage

Hybrid

Samsung J2 Prime



With a Hybrid of Afl.69 p/month[3]

lte

[2]Afl. 0

iPhone SE



With a Hybrid of Afl.99 p/month[4]

lte

[3]Afl. 113,47

Pay in 3 payments

MOM DESERVES IT.



[1] Includes 7 GB of LTE data, 3000 min and 1000 SMS to SETAR mobile, 200 international min with a 2 year Postpaid U contract.
[2] Includes 3 GB of LTE data and Afl. 20 prepaid credit with a 2 year Hybrid contract.
[3] Includes 5 GB of LTE data and Afl. 30 prepaid credit with a 2 year renewal Hybrid contract with a 3 month instalment agreement.



SETAR
setar.aw I Teleshops

Despues di 10 aña ta tene conferencia di polisnan di Caribe mas grandi di historia

ORANJESTAD - Association of Caribbean Commissioners of Police (ACCP) despues di 10 aña a bolbe Aruba pa nan di 32 reunion general anual y conferencia cu a tuma luga for di dia 1 pa dia 4 di mei.

E conferencia a conta cu un atendencia record di parti di e 24 paisnan miembro y nan aliadonan y partnernan den e lucha contra criminalidad, y mantencion di ordo y siguridad.

Ta un honor pa ricibi e comisarionan di polis di Caribe na Aruba pa loke a resulta di ta e reunion di mas grandi den historia di ACCP, Minister di Husticia Arthur Dowers a laga sa. El a agrega cu Aruba a desaroya su mes den e ultimo añanan como un destinacion prestigioso y un pais asina respeta pa su calidad di servicionan, y siguridad, cu ta logico cu e escogencia a cay riba Aruba.

President di ACCP, esta Michael A. De Silva, kende ta comisario di polis di Bermuda, a comenta cu e "interconectividad" entre e cuerponan policial regional y e relacion cu nan partnernan global ta importante pa combati e reto di crimen organisa transnacional cu ta bin cu globalisacion. Esaki tambe tabata e tema principal di e reunion na Aruba.



El a agrega cu e miembronan di ACCP ta purbando di mantene nan ciudadanonan sigur, y cu mas colaboracion nan ta mas efectivo den logra nan meta. DeSilva a splica cu cada pais tin su retonan unico, pero loke ta resalta ta e menasa di terorismo, cu ta bin cu migracion di teroristanan y personanan radicalisa. Esaki ta algo cu ta un preocupacion pa tur cuerpo policial.

Riba nivel local e preocupacion cu ta resalta ta e gara cu gangnan ta hayando den e comunidadnan Caribense, y cu e gang ta bin importacion di droga, arma y violencia, el a comenta. Pues, di e perspectiva regional, violencia den comunidad y terorismo ta e preocupacionnan di mas grandi, DeSilva a remarca.



Minister Dowers a añadi cu mirando e retonan cu tin den nos region, y mundialmente, Aruba ta haciendo un tremendo trabao, y por ta orguyoso di su cuerpo policial. E prome presentacion, cu e tema strategia y planning, ta subraya e factor "resultadonan" e mandatario a observa; Aruba ta mirando bek riba shete aña di strategia y plannan cu ta mustra resultado.





No por stroba un hende cu kier hinca den su cabes pa comete un crimen, pero na momento cu e comete e mester sa cu lo actua contra dje. E efectividad na un plasa largo ta wordo alcansa y logra si combati crimen hunto, uni, y esaki ta tambe locual cu ACCP ta boga y traha pe. Y e union mester existi tambe entre tur partido den e sociedad, tanto e partnernan gubernamental como esunnan gubernamental.

Asina so por logra reduci y preveni crimen, y tambe ta efectivo ora cu un crimen mester tuma luga mes, mester tin un strategia, un strategia cu na Aruba ta refleha cu "nos sa kico nos ta haci" unda ta concerni su efectividad.

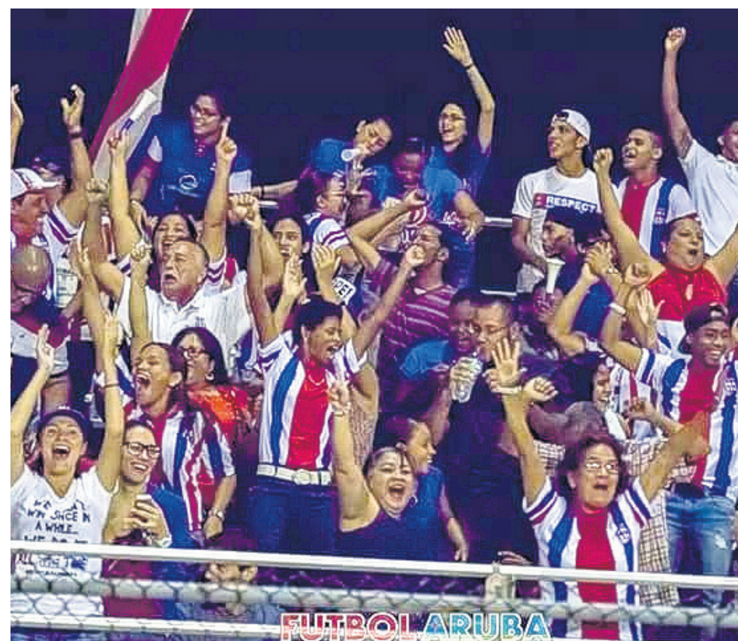
Alto Comisario Dolfi Richardson a conclui bisando cu despues di e bon papel cu Aruba a hunga pa cu e conferencia organisa na nos isla na 2006, e organisacion a acerca cuerpo policial pa cu organisacion di e conferencia e aña aki. E decision a duna resultado hopi positivo; cu un atendencia casi dobel di loke ta e norma na e reunionnan anual.

E conferencia na Aruba a inclui un aspecto nobo tambe, esta un serie di tayer, y elementonan tradicional, manera e reunionnan di comisarionan di polis regional, cual ta accesibel unicamente pa e comisarionan.

Den e reunionnan di comisario, Richardson a splica, ta discuti entre otro e plan regional cu ta conoce un "update" cada aña. E plan aki ta valido pa cinco aña.

RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" ta habri play-off vs Nacional



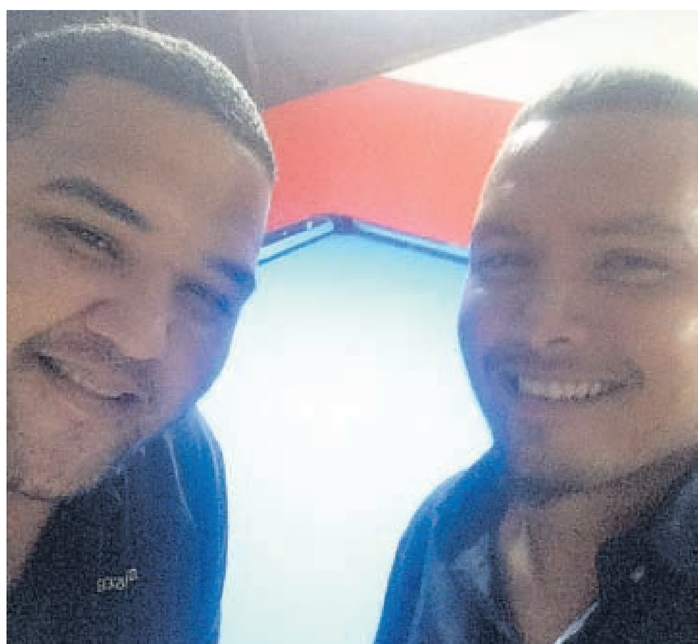


SOLITO - Soldatnan Tricolor lo ranca sali diasabra pa 8or di anochi den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad vs Nacional. RCA cu a termina campeonato regular na prome luga, tawatin un aña cu hopi reto.

A pesar cu varios hungadonan estelar a retira y otronan a bay continua nan estudio den exterior, e hobennan tricolor a sa di saca cara na momentonan crucial y gana weganan importante.

E staf a conoce un otro lider den persona di Juan Valdez, pero e coachnan cu pa aña nan largo a duna RCA hopi exito no a djis hala un banda. Joy Rosa, Veron Albertsz y Glen Sambo ta contribuyendo engrande na e ekipo. Sin lubida Icho Matos y Danny Kelly. Direktiva kier invita un y tur di San Nicolas te West punt pa hunto yega stadion y apoya nos ekipo cu tin un solo meta; retene e titulo gana na 2015 y 2016. Pa bo T-shirt/drifit Tricolor of esun Corra tuma contacto cu Yazmira via app na 6620202. Tambe directiva ta invita e fanaticada completo pa asisti y apoya tur nos otro divisionnan den play-off, dames, junioren, U17, U15, U13 y seccion infantil completo. RCA un Famia cu un Meta!!!

FEBIAR: Jason Kock Campeon di Aruba Bola 9



ORANJESTAD - Despues cu diabierna hungado nan a bataya cu otro te den ora nan laat di anochi a keda solamente 8 hungado cu a pasa pa e single knockout pa diadomingo.

E aña aki a cambia e format den ultimo 8 caminda si bo perde bo ta bay out di biaha, esey ta haci un presion enorme, pero ta hasi bo mentalmente hopi mas fuerte pa ora di participa den exterior.

Resultado final FEBIAR Campeonato Nacional Bola 9 di Aruba.
Campeon: Jason Kock
Sub Campeon: Jorzhino Everon
3/4 Luga: Mark Farro & Emil Kock
5/8 Luga: Richard Wolf, Elvis Evertsz, Jorge Petrocchi & Ryan Kock

Un danki sigur ta bay pa Sportsubsidie, Lotto & Pizza Hut.

E aña aki pa representa Aruba den Exterior lo mester hunga 3 Nacional plus 3 Qualify y esun nan cu mas punto "OVERALL" lo representa Aruba dignamente den exterior.

Next event di FEBIAR ta May 20 cual lo ta un qualify bola 9, cuminsando pa 1:30 na POVA Club.

Exitoso participacion di Chief Instructor Sensei Felix Tromp y Senpai Kevin Lugo di Dojo Konishi JKR Aruba



ORANJESTAD - Desde aña 1967 Japan Karate Do Ryobu-Kai International ta organisa nan evento anual pa asina purba y mustra e arte di Shindo Jinen Ryu.

E evento aki ta un gran oportunidad pa studiantenan wak entre otro con bon nan educacion den karate ta desaroyando su mes. E torneo aki ta uno internacional caminda participantenan di diferente scol di karate rond mundo, como tambe Aruba, ta topa otro pa asina coopera cu otro, netwerk, como tambe siña di otro, door di train y competi cu otro.

E aña aki Japan Karate Do Ryobu-Kai International a organisa un seminario y torneo internacional y a la bes a celebra en grandi nan di 50 aniversario, cual a tuma luga durante e weekend di 4 pa 7 di mei na Anaheim, California - USA. E evento internacional aki tabata bou liderazgo di Sensei Kiyoshi Yamazaki. Hunto cu paisnan manera Australia, Bahamas, Mexico, EU y Venezuela, Japan Karate Do Ryobu-Kai Aruba tambe tabata tin e honor y privilegio di por tabata t'ey presente na e evento aki. Nos Chief Instructor di Aruba Sensei Felix Tromp como tambe nos Senpai Kevin Lugo (representando Aruba) a participa den esaki den e torneo internacional, como tambe den diferente seminarionan/cursonan intensivo, esaki cu e presencia di instructornan renombra den mundo di karate di diferente pais.

Cu hopi satisfaccion y orguyo Dojo Konishi- Japan Karate Do Ryobu-Kai Aruba kier extende palabranan di pabien na Senpai Kevin Lugo cu a logra exitosamente pasa su examen di faha preto, Shodan. Aparte di e logro aki, Kevin Lugo a triunfa tambe den e di 50 torneo internacional di JKR na Anaheim, treciendo Aruba medayanan di oro pa tanto Kata como Kumite. Chief instructor Sensei Felix, Sensei Jose, Sensei Ligia y henter Dojo Konishi JKR Aruba ta hopi orguyoso di por conta cu un alumno asina disciplina y ehemplar manera Kevin, cu a traha duro y a sa di haci su best pa prepara su mes bon pa cu su examen y pa cu e campeonato aki. Masha pabien Kevin!



Desde aña 1967 Japan Karate Do Ryobu-Kai International ta organisa nan evento anual pa asina purba y mustra e arte di Shindo Jinen Ryu. E evento aki ta un gran oportunidad pa studiantenan wak entre otro con bon nan educacion den karate ta desaroyando su mes. E torneo aki ta uno internacional caminda participantenan di diferente scol di karate rond mundo, como tambe Aruba, ta topa otro pa asina coopera cu otro, netwerk, como tambe siña di otro, door di train y competi cu otro.

E aña aki Japan Karate Do Ryobu-Kai International a organisa un seminario y torneo internacional y a la bes a celebra en grandi nan di 50 aniversario, cual a tuma luga durante e weekend di 4 pa 7 di mei na Anaheim, California - USA.

E evento internacional aki tabata bou liderazgo di Sensei Kiyoshi Yamazaki. Huntu cu paisnan manera Australia, Bahamas, Mexico, EU y Venezuela, Japan Karate Do Ryobu-Kai Aruba tambe tabata tin e honor y privilegio di por tabata t'ey presente na e evento aki. Nos Chief Instructor di Aruba Sensei Felix Tromp como tambe nos Senpai Kevin Lugo (representando Aruba) a participa den esaki den e torneo internacional, como tambe den diferente seminarionan/cursonan intensivo, esaki cu e presencia di instructornan renombra den mundo di karate di diferente pais.

Cu hopi satisfaccion y orguyo Dojo Konishi- Japan Karate Do Ryobu-Kai Aruba kier extende palabranan di pabien na Senpai Kevin Lugo cu a logra exitosamente pasa su examen di faha preto, Shodan. Aparte di e logro aki, Kevin Lugo a triunfa tambe den e di 50 torneo internacional di JKR na Anaheim, treciendo Aruba medayanan di oro pa tanto Kata como Kumite. Chief instructor Sensei Felix, Sensei Jose, Sensei Ligia y henter Dojo Konishi JKR Aruba ta hopi orguyoso di por conta cu un alumno asina disciplina y ehemplar manera Kevin, cu a traha duro y a sa di haci su best pa prepara su mes bon pa cu su examen y pa cu e campeonato aki. Masha pabien Kevin!

MEP

Bishita di lider di MEP den Simon Antonio tabata exitoso



ORANJESTAD - Fin di siman cu a pasa, lider di MEP, sra Evelyn Wever-Croes, hunto cu un grupo di sostenedo, a bishita e bario di Simon Antonio.

Habitantenan di Simon Antonio tambe ta pidi pa un cambio. Mayoria ta expresa cu e problema di mas grandi di e bario ta e dump. Sra Croes ta elabora riba e situacion aki:

“Nos a scucha y tuma nota di cada preocupacion cu ta biba den cada cas cu nos a bishita. E Problema di dump ta uno cu ta existi desde cu AVP a sinta na 2009. Pa MEP e preocupacion aki lo wordo atendi mesora cu nos ta den Gobierno.

Dump tabata un problema cu na aña 2009 a cuminsa mira solucion. E candela riba dump a wordo paga na 2008, y na 2009 e planta a wordo inaugura cu mester a cuminsa procesa e sushi y baha e sero di sushi. Esey tabata e vision di gobierno di MEP y ex minister Booshi Wever.

Sinembargo gobierno a cambia, y e gobierno di sr. Mike Eman a boicotia e proyecto di dump. Mas tristo ta cu a boicotia e proyecto existente, benta 28 miyon florin di pueblo afo, y sin bin cu otro alternativa te dia di awe. Awor ta mas obvio cu nunca cu sr. Mike Eman ni su gobierno no tin vision real con pa atende cu e problema di dump.

Solucion di MEP

Nos a presenta nos solucionnan na mas di un ocasion, lo mi ripiti nan den 3 paso simpel.
Paso 1: paga e candela riba dump
Paso 2: percura pa procesa e sushi cu ta wordo treci eynan diariamente mesora
Paso 3: percura pa baha e sero di sushi existente, of en todo caso trata e sero di sushi pa evita cu e ta sigui pega na candela y pa e no ta un molester mas.

Ta asina so e molester y holo di huma por pasa pa pasado y e habitantenan por haya un alivio. Pues tin solucion pa e

Otmar Oduber(POR)

Pueblo ta sclamando pa un miho cuido medico na Aruba

ORANJESTAD - Cuido medico na Aruba mester atencion urgente, esey ta un secreto publico. Casonan pa ilustra e situacion aki tin asina hopi y cada un tin un importancia grandi pa loke ta e desaroyo di nos comunidad, Otmar Oduber di POR ta duna di conoce.

E ta indica cu tin un deficiencia grandi den varios sector di e cuido medico na nos isla cu mester atencion urgente y nos pueblo ta sclamando pe. Tin falta di specialistanan, tin un tempo di espera demasiado largo, tin biaha hasta casi 1 aña pa un pashent por logra wordo mira pa un specialista. Despues di esaki tin biaha e persona ta wordo manda pa haci testnan y atrobe mester warda den cierto casonan lunanan largo riba e resultado.



Esaki ta haci cu e pashent y su familiarnan ta desespera y ta dicidi di (ora tin e medionan financiero) pa busca nan salud den exterior.

Di otro banda Oduber ta menciona e situacion di e dokternan cu a studia den e region y cu no ta wordo permiti pa traha na Aruba. E ta considera esaki un hilaridad mirando cu no solamente hopi sino ta tur di nan ta bay cu un studielening di Aruba, cu porciento a haya e OK di Departamento di Enseñansa y ora nan regresa nan no mag di eherce nan profesion. Pero tambe mayoria di pashent cu ta bay exterior via AZV ta bay hustamente e regionnan unda cu nos studiantenan di medicina a gradua.

Es decir, ta midi cu dos diferente midi y ta pushando nos hobennan medico pa busca un futuro profesional leu di nan pais y ta perhudicando nos mesun hendenan cu mester cana un caminda di cruz pa por haya e cuido medico cu nan merece y tin mester di dje.
E lider politico ta menciona tambe e remedinan unda cu a bay over na kita hopi di nan for di e lista di AZV mientras cu otronan a wordo cambia pa remedi generico, cu riba su mes no ta generalmente malo, pero cual no tur hende ta bay bon cu nan.
Esaki ta algun di e dolornan cu ta wordo biba tur dia den pueblo y cu nos hendenan ta sclamando pa haya atencion. POR a base di su “bottom up approach”, unda a logra haya hopi reaccion y a base di encuentronan cu tabatin cu diferente gremio y instancianan lo presenta e simannan ki e puntonan di enfoke y accion cu lo mester desemboca den e oferta na comunidad, osea e plan di partido, Otmar Oduber a declara.

Karel Maduro (MEP):

CAFT ta un gañado of ta minister De Meza? Cua abo ta kere cu ta e gañado?

ORANJESTAD - Pueblo di Aruba, segun e dianan di eleccion ta acercando, e ansha di morto politico di partido AVP ta intensifica. Den e caso aki, sr. Minister De Meza ta bin padilanti bisando cu ta opositornan politico ta haciendo un drama di cu gobierno di AVP ta bay bende FMSA. Segun de Meza, esaki ta un otro locura.

E Gobiernonan Gabinete Mike Eman I y II, semper a traha riba un manera responsabel y transparente.

Ni Vale Croes (dfm) den su One Man shownan, no por a conta un joke asina pret. Awor no ta sr. Baba Herde so ta papia manera hende cu ta uza base, pero sr. De Meza tambe! E no por ta bon di cabes pa declara cu gobierno di AVP a traha responsabel y transparente.

Nos por corda e KB 2014, e Hedging na WEB NV, Aruba bao curatela door di Hulanda (CAFT), Hulanda no ta duna permiso pa Aruba fia placa na interes abao door cu nan ta choller financiero?

Esakinan bo ta categorisa como resultado di traha responsabel y transparente di banda di gobierno di AVP? Awor ta bin gaña cu FMSA (Fuels Marketing Supply Aruba NV) no ta wordo bendi door di gobierno.

Na prome luga, den e presupuesto 2017, ta e propio gobierno di AVP a incorpora e benta di e compania FMSA pa 40 miyon florin, na un cumprado aspirant Arubiano.

Esaki bo ta hay’e skirbi den e rapport di CAFT nr Cft 201700004, riba pagina 4. Cu e placa aki gobierno di AVP por a mustra CAFT, cu 2017 ta bay sali manera palabra (on the dot). Mas despues, atrobe ta sali un carta di CAFT, nr. Cft 201700022, den cual gobierno ta menciona cu nan ta bay bende FMSA cu RDA (Refineria di Aruba).

CAFT a cuestiona e locura aki splicando den extenso riba pagina 3, con handicap y debil RDA financieramente ta para. Pues, manera sr. De Meza a bisa cu FMSA ta di RDA, NO por ta berdad, of ta CAFT (Age Bakker) ta gaña.

Ansha di morto politico ta algo hopi cruel pa cualkier politico/mandatario di un pais sinti. E ta manera cu bo sa sigur cu dia 22 september 2017 bo ta stop di existi. Analistanan, specialistanan y tur experto politico a bisa bo cu esey ta bay ta e caso cu bo y cu bo gobierno. Sabiendo esaki, sr. De Meza ta core papia e bobedadnan aki, pa asina despista y confundi e pueblo votado cu ta opositornan ta bay bende e companianan si nan drenta gobernacion.



A sabiendo cu ta AVP mes a incorpora e benta den e presupuesto 2017 pa tene CAFT contento. Awor cu Age Bakker su tempo di wordo uza como un Zoli den CAFT a pasa, ta bini un otro encarga cu e supervision riba gobierno di Aruba. Lo ta bon, si pueblo di Ar

uba haya un reaccion di parti CAFT di kico ta CAFT su opinion di e barbaridad declara pa sr. De Meza, cu porciento den corte na Aruba a wordo declara pa un lol’i awa oficialmente. Sr. De Meza ta otro mandatario, mescos cu sr. PM Eman cu diariamente ta tuma pueblo haci.

Awor pueblo di Aruba ta na altura cu tur e declaracionnan di sr. De Meza relaciona cu benta di FMSA ta puro gañamento, trocemento di berdad (impact analyse y CAFT) y pa trece confusion.

Esaki bo ta yama falso testimonio politico, cu a cay bek den cara di AVP manera un cataplas di baca.

Benny nisbet(PPA):

'Aru-parking mester wordo transforma den un 'Aruba guide & security service''

ORANJESTAD - Cu centro comercial di Oranjestad a bay a tras seriamente ta un hecho !! Y cu e atraso aki tin grandemente di haber cu e introduccion di un asina ama Aru-parking ta sin duda!! E cobramento pa parkeer den centro comercial di Oranjestad combina cu un trayecto di 'klem' auto/propiedad di pueblo cu tin un balor di p.e. entre f. 30.000,-- pa f. 100.000,-- pa un suma di f. 2,-- no ta den balans.



Mas ainda fuera di balans cu pueblo ta considera abuso di otro mundo ta e hecho cu ta 'tou' auto di pueblo cu consecuencia cu pueblo tin di paga f. 225,-- pa hay'e bek …esaki ta hopi leu fuera di balans y ta un abuso di otro mundo.
Motibo pa introduccion di Aru-parking !!
E origen di un 'Aru-parking' riba nos isla ta consecuencia directo di mal gobernacion di parti di gabinete Mike Eman riba tereno di Financia. X ministro Mike de Meza alias Mike 'The Mess'. E maneho aki a causa cu Aruba tin un debe nacional di un 8 biyon florin y cu pueblo tin cu paga hopi na medida.

Esaki a causa cu gabinete Mike Eman a dicidi cu den futuro nan no kier paga e 'subsidio' di gobierno na Arubus NV cu lo ta alrededor di 9 miyon florin anual. X ministro Otmar Oduber a bin cu e alternativa ….si gobierno no ta bay subsidio Arubus NV…anto ban crea un Aru-Parking cu lo mester saca e fondo aki directamente for di pueblo pa medio di cobra pa parkeer riba infrastructura cu ta paga y construi cu fondo publico !! Y consecuentemente x ministro Otmar Oduber a crea Aru-parking cu e meta pa na cobra pa parkeer den futuro den tur districto comercial di Aruba y banda di hotelnan…..un idea espantoso di bo pens'e bon. Consecuencia di esaki tabata 'dramatico' pa hopi famia y turista…. Klem a wordo uza…..y pueblo a wordo cobra comosifuera pueblo ta consisti di hende 'rico' cu lo no sinti e perdida di entre f. 75,-- pa f.225,- lubidando cu mayoria di pueblo ta biba di un salario minimo (40%) plus esunnan cu AOV so (f. 1000,--) y ainda un grupo grandi cu ta biba di onderstand..(5%). Si analisa esaki …kita f. 75,-- pa f. 225,-- den un tiro for di nan ta desastroso pa e famia cu kisas a bin Oranjestad pa cumpra algo humildemente. Esaki a causa cu pueblo di Aruba no ta bishita Oranjestad mas manera antes y esaki ta e causa cu comercio ta sinti esaki fuertemente den nan entrada. Pueblo ta bay pafo di Oranjestad pasobra unda tin nan por 'shopi' na paz…sin e presion di tempo etc. Esey ta e realidad !!

Transporte publico/Arubus Nv !

Den paisnan desaroya 'Transporte publico' ta un servicio cu gobierno ta subsidia grandemente !! Esaki ta simplemente un deber di parti di gobierno pa garantisa cu tin 'transporte' pa esunnan cu no por paga pa un medio di transportacion propio. Aruba su gobierno a tuma e deber aki den curso di tempo tambe !! No por ta si na cu pasobra x Ministro Mike de Meza alias 'the Mess' cu sosten di Prome Ministro Mike Eman a hinca pais Aruba den un desgracia cu pueblo tin di paga e prijs aki den tur sentido di palabra. PPA ta di opinion cu Arubus NV su tarea pa ofrece pueblo un transporte publico mester wordo subsidia pa gobierno di Aruba !

P'esey cu participacion di PPA den un gobierno, PPA lo 'zorg' pa 'Transporte publico' sigui wordo subsidia pa gobierno di Aruba. No tin mester di un 'Aru-parking' pa abusa di pueblo pa crea entrada indirecto pa Arubus NV. No lubida cu e abuso no ta solamente den cobra pueblo na forma abusado pero tambe e hecho cu ta larga esunnan cu ya caba a paga pa nan auto, nan nummerplaat belasting,nan seguro…. awo paga indirectamente pa e 'subsidio' cu gobierno no ta desea mas pa paga na Arubus NV esey ta e abuso scondi den e asunto aki.
Arubus NV mes merece un re organisacion…merece di tin vehiculo moderno y cu ta wordo manteni debidamente …y merece di tin un imagen positivo den pueblo cu bou di maneho di AVP a bay atras seriamente. Arubus NV tambe mester wordo hiba pa e proximo nivel !!
PPA lo pone un fin na Aru-parking y crea un 'Aruba guide & Security service' !!
PPA ta di opinion cu mester pone un fin na e actual tarea di Aru-parking !!Simplemente no por continua cu e servicio aki cu ta nada mas cu abuso di pueblo !
PPA tabata e prome organisacion pa propone un final di Aru-parking pero na mes momento propone un solucion pa e personal di Aru-parking cu NO mag wordo perhudica a consecuencia di e maneho fatal di x Ministro Mike de Meza y gabinete Mike Eman !!
PPA lo crea un 'Aruba Guide & Security Service' y lo pasa e personal di Aru-parking pa e NV nobo aki. E tarea di e compania aki lo ta uno 'positivo' !!

- Positivo den duna informacion na e turista y e pueblo cu ta bishita centro di Oranjestad.
- Positivo cu lo funciona tambe como un 'servicio di siguridad' cu lo cuida e autonan cu ta staciona den centro di Oranjestad !!
- Positivo cu lo por contribui tambe na e yegada di 'turista di cruise' ora nan yega Aruba !
- Positivo cu lo por contribui cu informacion oficial na Cuerpo di Police di cierto desaroyo cu ta tumando luga den e rond e 'centro di Oranjestad !
- E tarea positivo aki lo duna mas oportunidad na crecemento di e personal di un 'Aruba Guide & Security Service' den futuro cu nan actual tarea !!

PPA lo guia Aruba den su totalidad pa un 'Aruba pa e proximo nivel' y den e cuadra aki Oranjestad nos capital tambe lo ricibi e atencion debido na un forma serio di un gobernacion di PPA. Pa tal motibo nos conseho ta 'levelup. Switch y vota PPA !'

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

De wegen van God, die alles maakt, zijn net zo ondoorgrondelijk als die van de wind en als de manier waarop het leven groeit in de buik van een vrouw
- Prediker 11:5 -

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, geven wij kennis van het overlijden van mijn zorgzame, lieve man, onze lieve vader en grootvader,



Roy Nellius Oehlers

8 Juni 1951 - 7 Mei 2017

Namens zijn:
Echtgenote: Luana Virginia Oehlers-Alvares
Kinderen: Virgil Oehlers en Elvira Oehlers-Angel Rodriguez
Orson Oehlers en Candy Oehlers-Xuan
Kleinkinderen: Isabella Oehlers
Adam Oehlers

En alle broers, zusters, familie leden en vrienden in Suriname, Nederland en Curacao.

Op donderdag 11 mei 2017 is er de mogelijkheid om uw condeleance aan te bieden aan de familie vanaf 7:00 pm tot 9:00 pm of op vrijdag 12 mei 2017 van 9:00 am tot 11:00 am in de Aula van Aurora Funeral Home and Crematorium, Cumana 76 te Aruba. Na de condoleance zal de crematie plaatsvinden in besloten kring.
Gelieve geen rouwbezoek aan huis.

Royal Funeral Home

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke
e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper
den nos mente y curason.

Cu imenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Clara Laclé Peña

Cariñosamente yama (Mami of Doñita)
viuda di †Adriaan Laclé Jr.
*28-11-1918 - †09-05-2017

Ta invita amigonan y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dia 12 di mei di 2017 for di 2:00pm na Royal Funeral Home. Acto di cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 11 di mei di 2017 di 7or pa 9or di anochi.
Nos disculpa despues di entiero no ta ricibi condelencia na cas.



DIRECTIE SCHEEPVAART ARUBA

Cu inmenso tristesa den nos curason Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta anuncia fayecimento di su Director



Sr. Carlyle De Coteau

Na bida un persona dinamico, alegre y hopi stima
pa su famia, colega y amigonan

DSA kier a manda palabra di profundo condolencia na su esposa Yanaika, mama, rumannan y demas famia.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 10 Mei 2017 for di 1’or merdia pa 4’or atardi na Aurora Funeral Home.

Cu Carlyle sosega na paz.

Grace, Rudy, Alexander, Jacky, Sahaira, Deta, Greg,
Mariene, Fresia, Eveline, Esline, Roraima, Luis, Remy,
Ralph, Mark, Egmond, Randy y Cristina

Pa motibo di entiero, DSA lo ta sera diaranson 10 Mei 2017 henter dia.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

For I am already being poured out as a drink offering, and the time of my departure is at hand. I have fought the good fight, I have finished the race, and I have kept the faith. From now on a merited crown awaits me.
2 Timothy 4: 6-8

With deep sadness we announce the passing of:



Carlyle Augustine De Coteau

*04 October 1966 Aruba - † 01- May 2017 Colombia

Left to mourn are:
Wife: Yanaika De Coteau-Susanna
Mother: Mildred De Coteau-Frazer
Father: † Laurie De Coteau
Brother & sisters: Leslie Conroy De Coteau and family
Donna-Lynn Michelle De Coteau
and Marcel Vos
Dr. Pamela Arlene De Coteau
Giovanni and Annemarie Stamper
Father & Mother In-law: Wilfred and Juana Susanna-Sneek
Brothers & sisters in-law: Geraldine Sambo and family
Richano Bohr and Jo-Ann & children
Angelo Susanna and Floor Tetteroo
Viviana Susanna and Thierry van de Sanden
Like a son: Jeanchelo Susanna
Nephew: Jamiro Stamper, Joey Stamper & family
Godson and goddaughter: Brandon Wong
Sienna Gabriela Romi Franken
Uncle: Wilfred Fraser and Family (England)
Carlyle Lewis & Family (Grenada)
Aunt: Margaret Fraser & family (England)

Cousins: Johnny Fraser & family, Lin Robertson & family, Colin Daly, Ingrid Daly & Family, Rachel Cato & family

Friends: Pastor Tirzo and Gardenia Kolfin & family
Toy Balentin & family
Alvin Koolman & family
Adolfo (Dolfi) and Jeannete Richardson
and family
George and Esmerlada (Esmy) Wong
and family
Kevin James and family
Clifton and Ysaura Wong & children
Luke Peterson & family
Glenn and Sabrina Connor & family
Monique Bardouille & family
Gary Brooks & family
Sabine & Anton Koomen & family
Sharline Hayes & family
Roxanne Larmonie and Shurmen Jansen
and family
Peter de Hoop and Marianne and family
Otmar and Lisette Oduber & family
Tico & Suzette Croes & family
Johnny and Jessy Djaoen & family
Mike & Doina Eman
Baba Herdé & family
Mike de Meza & family
Claret & Emilia Connor
Ruthilio Franken & Miranda Drop & family
Nancy Gravenhorst & family
Clifford Emmanuel and family
Karel & Willy Ogenia & Family
Teresita Beybe
Mc Dougals
Diane Kock & Family
Rothmar Coenraad & family
Colleagues of the Directorate of Shipping Aruba
Pastor & Suzette Charles, and many more friends and neighbors too many to mention.
Family: De Coteau family (Grenada), Scoon family (Grenada), Glean family (Grenada)
Rupert and Sheila Lynch & Family, Gloria Alford & Family, Susanna, Sneek, Leito, Coffie, Kip, Braafhart, Simon, Wiersma, Hous, Wilson, Chaljub, Krozendijk, Balentin, Lacle, Stamper, Kolfin, Koolman, Balentin.
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family members.
The funeral service will take place on Wednesday 10 may 2017 at 4:00 pm at the Aurora Funeral Home. Followed by the burial in Zeewijk.
The body will be laid out from 1:00 pm at the Aurora Funeral Home.
Opportunity for condolences: Aurora Funeral Home Tuesday 09 May 2017 from 6:00 pm to 9:00 pm.
No flowers, preferably donations. Organization will be made known at the funeral home.



Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios
Aruba Ports Authority N.V. ta anuncia fayecimiento di

Carlyle A. de Coteau

Na bida Director di Departamento di Inspeccion di Nabegacion di Aruba
y ademas un gran colaborador y bon amigo di APA N.V.

Aruba Ports Authority N.V. ta expresa palabranan di profundo condolencia na su esposa, mama, rumannan y demas famia.

Cu Carlyle sosega na paz.





Cu hopi tristesa directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta anuncia fayecimiento di:

Sr. Gilbert “Gibi” Rasmijn

Colega miembro di directiva di
Fundacion Centro di Pesca Hadicurari
Vocero di piscadonan pa hopi aña



Directiva, staff y usuarionan di Centro di Pesca Hadicurari, como tambe na nomber di tur piscado, ta expresa sincero pesame y convivencia na famia. Hopi forsa y consolacion na e momentonan dificil aki.

Entiero ta tuma lugar Diahuebs 11 di mei 2017, pa 4.'or di atardi. Defunto lo ta reposa for di 1'or pa 3'or di atardi na The Olive Tree na Sanicolas.

Ta invita tur piscado pa asisti cu e uniform/camisa acostumbra di Hadicurari.

Cu Gibi sosega na paz



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

A fayece cristianamente :



Sra. Vda. Damasa Maduro Christiaan

Mihor conoci como “Mama” of “Macha”
⋆11-12-1925 - †07-05-2017

Na nomber di su:

Yiunan: Rudolf Maduro & Diosa
Ronald Maduro, Maria & yiunan
Glenda Maduro & yiu
Sandra , Marcelo Kelly & yiunan
Frans Maduro & yiunan
Yvonne , Tico Kock & yiunan

Suegra: Sra. Viuda Mirtha Maduro & yiunan

Rumannan: Sra. Viuda Denisia Kock & yiunan
Nadi Dijkhoff, Lucia & yiunan

Nieto & nietanan, bisanieto & bisanietanan, tataranietonan.
Subrino & subrinanan, sobre subrino & sobre subrinanan, cuñanan, primo & primanan y Ihanan.

Amiga di cas & ayudante pa mas di 5 aña : Jeanine Dirksen.
Amiga di cas & ayudante : Rossbi Infante.
Broeder & Zusternan di stichting Wit Gele Kruis.
Demas amiganan : Isabel Tromp, Mircla Navas, Annette Celaire, Eddy & Maria Wing

Demas famia & conocirnan: Maduro, Christiaan, de Cuba, Solognier, Kelly, Tromp, Kock, Dijkhoff, Henricus, Croes, Blom, Thodé, Langedijk, Dreischor, Farro, Wing, Giel, v.d. Linden, Navas, Harms, Paesch, Werleman, Solagnier, Henriquez, Faro, Soto

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 11 di mei 2017 di 2’or pa 4’or di atardi . Despues lo sali pa Santana Catholico na Sta Cruz.

Anochi di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diaranson 10 di mei 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia y/of conocirnan.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos lo keda graba pasemper den nos mente y curason.
‘Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salbacion ta bini’. Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Franklin Roland Dijkhoff

Miho conoci como ‘Franky’
Director di Invar Development Company y Kalalu Plaza
⋆18-Dec-1949 † 7-Mei-2017

Su mayornan:
†Antonio ‘Benny’ Dijkhoff
† Imelda ‘Meme’ Dijkhoff-Trimon
Casa:
Lourdes Dijkhoff-Perez
Yiunan:
Ivan Dijkhoff y Nadia Dijkhoff-Rodriquez
Ivette Chirino Dijkhoff y Chaim Chirino
Manera yiu:
Gian Carlo Angela y Richelle Angela-Oduber y famia
Nieto-Nietanan:
Ian, Chayton, Lev y Julia
Rumanan:
Freddy ‘Eddy’ Dijkhoff y famia
Ronny Dijkhoff y famia
Sobrino-anan:
Myron Dijkhoff y Famia, Tyron Dijkhoff, Rhona Dijkhoff y Famia, Ryon Dijkhoff y Brandon Dijkhoff
Suegra:
Theresita Perez-Blanca y famia
Tanta/Omo na bida:
Rosa Trimon-Dijkhoff y famia
Antero Dijkhoff y famia
Tanta di respet na bida:
Sra. VdaTheresita Trimon-Arends y famia
Sra. VdaTheresita Dijkhoff-Petrochi y famia
Sra. Vda Sixta Trimon-Britten y famia
Sra. Vda Meri Solognier y famia
Bon amigo di cas:
Robby y Carmen Robles
Elvia Farro
Deta Boekhoudt y famia
Windsor y Ina Janga-Lopez
Sra. Vda Lily Arendsz y famia
Prima mas yega:
Lucia Donk y famia
Maritza Saladin-Trimon y famia
Rebecca de Cuba-Trimon y famia
Esther Kock y famia
Ihanan, Prima y Primonan, Swa y Cuñanan na Aruba y Hulanda, Empleadonan di construccion y amistadnan na Aruba y Hulanda.
Demas famia:
Dijkhoff, Trimon, Ruiz, Navas, Perez, Rodriquez, Chirino, Winklaar, Angela, Oduber, Donk, Petrochi, Britten, Solognier, Arends, Blanca, Erasmus y Arendsz.
Si den nos tristesa nos por a lubida un persona of demas famia despensa nos.
Pa tur famianan, amigonan y conocirnan oportunidad pa condoleer lo tuma lugar diahuebs 11 di Mei di 7pm pa 9pm y acto di despedida ta diabierna 12 di Mei di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral Home. Despues, cremacion ta tuma lugar den privacidad di seno familiar.
Enbes di flor of krans lo tin box disponibel pa donacion pa Dialyse Kliniek.
Despues di e acto di despedida nos no por atende condolencia na cas.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan
y tur loke e la hasi y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj’E mi salbacion ta bini”
Salmo 62:1



Bartolomé Roman Quant

Mihor conoci como “Papai” of “Ramiro”
⋆24-08-1934 - †03-05-2017

Na nomber di su:
Casa: Maria Reynolda (Melba) Quant Reyes
Yiunan: †Harold y Pura Quant
Ustica Quant y Hubert Franken
Patricia y Andy de Nobrega Quant
Vivian y Hose (Gosh) Figaroa Quant
Yvonne y Dennis Geerman Quant
Marusha y Juanucho Tromp Quant
Rumannan: †Aida Vrolijk Quant y famia
†Regina Pourier Quant y famia
†Andres Quant y famia
†Reineta de Windt Quant y famia
†Maximina Maduro Quant y famia
†Macaria Orman Quant y famia
Margot y Eddy Thode Quant y famia
Swa y cuñanan : Heyde Reyes y famia
Rocio Reyes y famia
Julio Reyes y famia
Mama di su yiunan: Albertina (Betty) Franken
Manera yiu: Fernando (Paisa) y Sandra Reyes y famia
Alcira Cardona y yiunan
Nieto(a)nan y bisanieto(a)nan :
Valery Quant y yiunan Sameh y Mershen Labadie
Kristel y Sergio Moreta y yiunan
Lea y Sasha
Jennifer y Ricky Arends y yiu
Charlotte
Curt y Leslie de Nobrega
Kathleen y Barahat Sajwani y yiunan
Kiaan y Kiara
Dennis Jr. Geerman
Jurney Tromp
Comer y Comperan: Aruba , Venezuela
Sobrino y sobrinanan.
Ihado y Ihadanan : Aruba, Venezuela, Colombia y España
Cuidadora(o) : Colet Soushen (Aruba) ; Alejandro (Bogota)
Amigonan na : Venezuela, Alemania, Hulanda, Miami, Aruba y Colombia

Demas Famia : Quant, Franken, de Nobrega, Figaroa, Geerman, Tromp, Maduro, Pourier, de Windt, Orman, Thode, Labadie, Moreta, Arends, Sajwani, Gomez , Giel, de Cuba, Reyes, Horn, Pullman, Reyes, Sandoval Ruiz, Funn, Giraldo Nunñez
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar na Misa Pro Catherdral San Francisco na Playa diaranson 10 di mei 2017 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo Sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Mei 2017 Anochi

CATCHI	
Sorteo # 6170	
5935	
4186	
9206	
BIG 4	
Sorteo # 5214	
9014	
ZODIAC	
Sorteo # 3973	
2898	
Leo	
KORSOU	
Sorteo # 1703	
4151	
1765	
0424	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	440.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 06-15-17-21-27

Sorteo # 4049		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	57.000,-
145	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 06-12-28-29

Sorteo # 955		Mega Ball 12
0	x Jackpot	
3	x match 4	
3	x Afl. 500,00	550.000,-
101	x Afl 50.00	
168	x Afl.15,00	

MINI MEGA — MEGA PLUS **Afl. 850.000,-**

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

DIARIO 2882, 8071, 9814

SUPER 4 7840



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Mei 2017 Merdia

CATCHI	
Sorteo # 1849	
3992	
4452	
0073	
BIG 4	
Sorteo # 1849	
4711	
ZODIAC	
Sorteo # 1849	
1249	
Virgo	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	440.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	56.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	500.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA — MEGA PLUS **Afl. 775.000,-**



Bo pasado ta trece hopi recuerdonan pa bo. Pero no trece bo pasado den bo presente. Cada experiencia ta unico. Biba bo bida cu plenitud. Numbernan pa awe: 3, 13, 20 y 38.

Aries



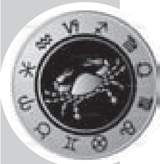
Bo ta dunando paso concreto den amor. Si bo ta den busca di un luga diferente pa biba, bay otro ciudad, trabao of actividad nobo y lo bo ricibi indicacion di cambio. Numbernan pa awe: 8, 11, 29 y 36.

Tauro



Posiblemente lo bo conoce un persona cu na comienso lo cay na bo agrado, pero despues bo lo descubri algo cu lo por crea distancia entre boso. Actua cu cautela, pero corda niun hende ta perfecto. Numbernan pa awe: 10, 19, 29 y 37.

Geminis



Tin hopi mudansa, bishita, cambionan importante den bo realidad sentimental. Tur cos ta posibel. Prepara bo mes pa lo inespera, pero tuma e cu optimismo. Numbernan pa awe: 12, 21, 37 y 41.

Cancer



Luna den bo signo ta aumenta bo pasion y sexualidad. Dos factor relevante den bo horoscop ta coincidiendo. Un di nan ta cu bo ta hopi excitabel, pero inkieto. Numbernan pa awe: 3, 22, 43 y 47.

Leo



Bo ta den e momento ideal pa reanuda un relacion cu tabata den peliger of cu a medio fria. Un bes cu bo resolve cierto dudanan cu bo tabata tin relaciona cu un persona special, lo bo mehora den bo bida amoroso, economico y social. Numbernan pa awe: 3, 9, 19, 28 y 44

Virgo



Ta e momento di reanima un relacion mita drumi. Bo signo ekilibra y harmonioso ta ricibiendo un energia altamente positivo y esey ta contribui cu cosnan ta normalisa. Numbernan pa awe: 16, 28, 31 y 46.

Libra



Un situacion transitorio den bo bida personal, no mester ta definitivo y tampoco mester causa bo dolor. Warda prome cu actua. Tur cos ta posibel pa awe. No obstante, na e momentonan aki cierto cosnan ta complica. Numbernan pa awe: 4, 14, 22 y 36.

Scorpio



Algun solucion lo bay tarda un tiki. Bo mester tene pasenshi ya cu loke bo ta desea di mira materialisa di biaha por tarda algun dia. Den cosnan sentimental, bo ta bon. Numbernan pa awe: 5, 14, 24 y 38.

Sagitario



Bo ta algo tristo. No laga bo mes wordo influencia door di circunstancianan. Si bo laga depresion podera di bo, lo bo no por saca dilanti proyectonan cu bo tin pensa di realisa. Numbernan pa awe: 16, 24, 35 y 44.

Capricornio



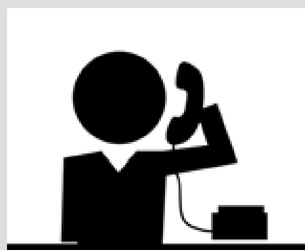
Un relacion afectivo of amoroso lo cuminsa consolida su mes y bo lo logra supera tur bo obstaculonan. Esaki ta e momento perfecto pa disfruta di bida completo. Numbernan pa awe: 13, 19, 38 y 46.

Aquario



Cuida bo mes di personanan manipulado. Ta existi e posibilidad di un entrada adicional, un placa cu ta yega na e miho momento, Piscis. Cuidao pa bo no gasta di mas. Numbernan pa awe: 1, 32, 47 y 53.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Dr. D. de Cuba Tel. 583 9195
San Nicolas Dr. Vis Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad: Sta. Anna Tel. 586 8181
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – May 2017

			ARR	DEPT	BERTH
MON	01	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
TUE	02				
WED	03	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	20.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
THU	04	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B
FRI	05				
SAT	06				
SUN	07				
MON	08				
TUE	09	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	B
WED	10	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		MAASDAM	06.30	23.00	I
		ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	B
		ZENITH	06.00	16.30	H

EMERGENCIA 911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/09/2017



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.28	1.30	1.32
CHF	177.06	177.78	178.58
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	154.92	156.34	157.91
EUR	192.17	193.92	195.87
DKK	25.08	25.80	26.60
NOK	19.58	20.30	21.10
SEK	19.04	19.76	20.56

For amounts up to Afl. 100,000

Celebracion di 100 Aniversario di Aparicion na Fatima

Ta pidi tur lidernan di Blue Army pa anuncia den su Parokia pa gruponan di Oracion bin Adora dilanti di Santisimo
Un ora di adoracion:

Diarason: 10 mei 2017 ora

Turno -	Di Noord	8 or. Am	te	11or. Am	3 ora	
Turno -	Di Sta, Crus	11 or. Am	te	2or . Pm	3 ora	
Turno -	Di Hesus Miser	2 or. Pm	te	5 or. Pm	3 ora	
Turno -	Di Paradera	5 or. Pm	te	7 or. Pm	2 ora	
Turno -	Di San Nicolas	7 or. Pm	te	9 or. Pm	2 ora	14 ora

Diahuebs: 11 mei 2017 ora

Turno –	Di Brazil	8 or. Am	te	11or. Am	3 ora	
Turno –	Di STA. CRUS	11 or. Am	te	2 or. Am	3 ora	
Turno –	Di Hesus Miser	2 or. Pm	te	5 or. Pm	3 ora	
Turno –	Di Savaneta	5 or. Pm	te	7 or. Pm	2 ora	
Turno –	Di San Nicolas	7 or. Pm	te	9 or. Pm	2 ora	14 ora

Diabierna: 12 mei 2017 ora

turno –Di Oranjesad -------------	8 or. am	te	11or. am	3 ora	
turno –Di Tanki Lendert --------	11 or. am	te	2 or. am	3 ora	
turno –Di Hesus Miser -----------	2 or. pm	te	4 or. am	2 ora	
turno –Di Dakota ------------------	4 or. pm	te	6 or. am	2 ora	
turno –Di San Nicolas -----------	6 or. pm	te	8 or. pm	2 ora	12 ora

Total 40 ora di adoracion na santisimo sacramento

Diahuebs 4 di mei 2017 nobena di La Birgen di Fatima ta cuminsa den tur parokia.
Buki di nobena di La Birgen di Fatima ta obtenibel den tur parokia. Un ora prome cu Santa Eucaristia ta cuminsa cu e nobena den misa.

Invitacion pa un brindis ta pa tur Sacerdote y personanan cu a yuda den trabou di preparacion di e 100 Aniversario di La Birgen di Fatima a haya un invitacion personal.

Rotaract Club of Aruba kier a invita un y tur pa su seminario anual"YouInc - Excel Professionally and Beyond".



ORANJESTAD - Rotaract Club of Aruba ta organisando pa di tercer aña consecutivo e seminario "YouInc. - Excel Professionally and Beyond".E topico e aña aki ta "Be your own hero- How to tap inside your own super power and excel like a super hero".E orador invita pa e edicion aki ta Sra. Michelle Villalobos; conoci como e "Superstar Accelarator" di Miami, co fundado di Miami "Women's success Summit"-, miembro di e prestigioso NSA "National Speakers Association" y presenta den Fortune Magazine. Michelle Villalobos su programa ta wordo sigui pa 150,000 hende mundialmente. Michelle su programa tin e meta pa duna tipnan practico pa siña profesionalnan promove nan mes como lider den nan industria.
Reconoci na aña 2011 como un di e "Miami's top 20 under 40", Michelle lo duna tipnan practico con abo por siña ta bo mesun heroe y asina conta riba bo mesun habilidad interno pa logra bo metanan. Hunto cu nos oradornan local, Michelle, lo enfoca riba e uzo di calidad personal y ambicion pa resalta den e multitud y mercado laboral competitivo di awendia.
YouInc. e aña aki lo ta dia 3 di juni na Hyatt Regency. Registracion lo start 8:00 AM y e seminario lo ta di 8:30AM pa 1:30 PM. Ticket general ta na balor di un "early bird special" di Afl. 75,-.esaki ta valido te cu 26 di mei 2017.Tambe nos tin ticket pa studiante na balor di"early bird special" di Afl. 35,- te cu 26 di mei 2017 cu identificacion di studiante valido. Despues e ticketnan ta bay na prijs regular di Afl. 100,- y pa studiante Afl 45,-.
Tickets ya ta na benta y ta obtenibel na tur localidad di Nature's Discount, CoLab, cerca miembronan di Rotaract Club of Aruba, via: president@rotaractaruba.com of na: 594-8878. Por bishita nos Facebook page Rotaract Club Aruba tambe pa mas informacion.

Cu inmenso dolor Refineria di Aruba N.V. y Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. ta anuncia fayecimento di

Carlyle A. de Coteau

Na bida un persona hopi keri y stima pa tur cu e la topa riba su caminda. Pa nos tur di RdA y FMSA, e ta wordo recorda como un bon amigo, cu su bishitanan espontaneo djis pa bisa "Hi" o cu plan y ideanan pragmatico pa expande actividadnan economico na Aruba cu San Nicolas y vecindario en particular.

E famia di RdA y FMSA kier extende su mas sincero condolencia na su esposa Yanaika, su mama, rumannan y demas famia. Carlyle semper lo keda den nos feliz memoria.

RdA
REFINERIA di ARUBA N.V.
FMSA
FUELS MARKETING & SUPPLY ARUBA

Monumentenfonds reenforsando lasonan di trabou na Hulanda

ORANJESTAD - Directora di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), Anne Witsenburg,hunto cu e lider di proyectonan, Joost Saris, di SMFA a haci un bishita di trabou na Hulanda den e luna di april.

Akinan a topa tambe cu coleganan di Monumentenfonds Curaçao y Stichting Monumentenzorg Curaçao y a traha hunto pa crea contactonan nobo y reenforsa contactonan existente.

E bishita laboral a cuminsa cu un reunion na SUS Ateliers cu alumnonan cu a haci nan stage na SMFA den pasado y ya a caba nan studio y tambe potencial futuro graduadonan cu lo kier haci nan afstudeer opdracht na Aruba.

Tambe a tene un charla motivacional cu alumnonan di Hogeschool Rotterdam y TU Delft den compania di Minister Plenipotenciario Sr. Juan David Irausquin.

Tambe a haci un bishita na Arubahuis y ATA Europe caminda a papia entre otro tocante actividadnan di SMFA cu ATA lo por yuda promove esaki tambe entre bishitantenan di Europa.

Continua riba Pagina 32







CUMPRA CUALKIER APPLIANCE DI
WHIRLPOOL Y BO TIN CHENS DI

GANA

1 WEEKEND STAY

WEEKEND STAY PA 2 PERSONA PLUS BREAKFAST Y RESORT CREDIT
NA HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

6 GANADOR

Henter Siman!

Shopping Night

Habri te cu 8'or Non-Stop!!!

CREDIET TE CU 24 LUNA



7 CFT. CHEST FREEZER
CREDIT **44**
629 ANTES
549 SPECIAL
- Manual Defrost
- Adjustable Thermostat
- Dual Function (Cooler/Freezer)
- Locks with Key

WHA20ABTWW



FREE HOOK UP

19 CFT. SXS FRIDGE
CREDIT **176**
2449 ANTES
2199 SPECIAL
- Quick Freeze
- Gallon Door Bins
- 2 Clear Drawers
- LED Light

WRS51AKTWW



WATER PURIFIER
199 ANTES
169 SPECIAL
- Countertop
- Easy Install
- Light Indicator

WK9001QLB

FREE DELIVERY



10 CFT. CHEST FREEZER
CREDIT **56**
799 ANTES
699 SPECIAL
- Manual Defrost
- Adjustable Thermostat
- Dual Function (Cooler/Freezer)
- Locks with Key

WHA30ABTWW

SPECIAL PRICE PA DIA DI MAMA!



5 CFT. CHEST FREEZER
529 ANTES
449 SPECIAL
- Manual Defrost
- Adjustable Thermostat
- Dual Function (Cooler/Freezer)
- Locks with Key

WHA14ABTWW

HENTER SIMAN!

0% DOWN PAYMENT



FREE DELIVERY

3.5 CFT. WASHER
CREDIT **80**
1199 ANTES
999 SPECIAL
- 9 Wash Cycles
- High Efficiency
- Auto Water Levels
- Porcelain Tub

WTW4815EW

FREE HOOK UP



30" STOVE
CREDIT **72**
1059 ANTES
899 SPECIAL
- 6 Sealed Burners
- Electric Ignition
- Stainless Steel Cooktop
- 1 Oven Rack

LWF5050Q





Follow nos riba Facebook

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

Advertorial:

Disfruta di prijs special durante henter luna di mei:'Mama mia'; Okeanos Spa!

ORANJESTAD - Dia di Mama ta un dia special cu mester wordo celebra na un manera extraordinario. Okeanos Spa a prepara un pakete di forma cu por regala mama un dia completo pa e relaha y sinti manera un berdadero reina. E oferta special aki ta valido pa henter e luna aki.

Okeanos Spa situa den Renaissance Mall a prepara varios special pa dia di mama pero tambe pa tur esunnan cu kier relaha den un ambiente trankil y aromatico. E terapistanan di Okeanos Spa ta cla pa laga bo luci radiante. Disfruta di entre otro un 'Sublime Body Scrub & Massage' cu ta 50 minuut di un Granita 'Body Scrub' y un 'Swedish massage' cu un 'nourishing body butter' of bo ta prefera e 'Full Body Bliss' cu ta consisti di 50 minuut 'Body wrap', 50 minuut 'Swedish massage' y 50 minuut Facial. Special pa e mamanan, Okeanos Spa lo bay tin un 'Mother's Day Sampler' cu ta 25 minuut 'Body scrub', 25 minuut 'Swedish massage' y 25 minuut Facial pa unicamente 175 florin. Tambe lo bay ofrece un 'Mother's Day Facial' di 50 minuut pa solamente 100 florin. Okeanos Spa ta specialisa den tratamento pa cabey, tambe manicure y pedicure.



Kisas lo bo kier regala bo mama un tratamento di Okeanos Spa pero no sa kico? Un gift certificate tambe por ta un opcion! Corda cu na Okeanos Spa bo ta spaar punto cu bo 'loyalty card' cu despues bo lo por cambia pa tratamentonan di Okeanos Spa. Pa mas informacion y reservacion yama 5236176. E team di Okeanos Spa ta cla pa laga mama luci espectacular. For di awor, feliz Dia di Mama na tur mama di Aruba.

Continuacion di Pagina 30

Monumentenfonds





Tambe contacto cu entre otro medionan di comunicacion y escritornan cu ta bishita Aruba pa asina SMFA por duna nan un guia y tambe informacion tocante Monumentonan di Aruba y desaroyonan riba e tema aki.

Siguientemente a cera conoci cu e director nobo di Nationaal RestauratieFonds Aruba caminda a discuti tocante acuerdonan,desaroyonan actual y futuro proyectonan di SMFA. Den pasado Restauratiefonds a duna 'low interest loans' cu SMFA a uza pa restaura e Watertorennan, Lighthouse y Nicolaas Store.

Tambe a bishita e Erfgoed Event na den Bosch caminda por a haya y comparti ideanan cu diferente organisacionnan y companianan cu ta traha den e area di herencia cultural. A haci uzo tambe di e oportunidad pa haci un entrevista cu e revista Herenhuis cual net na e momento ey tabata tin un redactor di bishita na Aruba cu lo skirbi tambe un articulo tocante entre otro Nicolaas Store y California Lighthouse. Hunto cu coleganan di Curaçao a bishita Rijksdienst Cultureel Erfgoed na Amersfoort caminda cu a bin dilanti e tema di investigacion di metodonan pa e problematica di salo y vocht den e area di Aruba y Curaçao pa asina por preserva e monumentonan na un manera mas efectivo.
Otro encuentronan interesante tabata cu Nationale MonumentenOrganisatie y tambe Stichting Utrechtse Monumentenfonds cual ta enfoca hopi riba uzo di monumentonan den forma di vivienda social y por ultimo tambe a combersa cu representantenan di Hermon BV cu ta un organisacion cu ta traha den un forma similar na SMFA y tambe sin subsidio.

SMFA tabata tin un bishita di trabou intensivo cu resultadonan positivo pa futuro proyectonan y caminda tambe a resalta un biaha mas e importancia di traha hunto cu partnernan den Caribe y Hulanda pa asina hunto nos sigui preserva e pasado pa futuro.